

Radio Connect R&GO

# Cuprins

|  |       |
|--|-------|
| Precauții de utilizare .....             | RO.2  |
| Descriere generală .....                 | RO.4  |
| Prezentare comenzi .....                 | RO.6  |
| Operație .....                           | RO.15 |
| Utilizarea recunoașterii vocale .....    | RO.16 |
| Ascultare radio .....                    | RO.18 |
| Ascultare CD/CD MP3 .....                | RO.21 |
| Surse audio auxiliare .....              | RO.24 |
| Împerechere/desperechere telefon .....   | RO.27 |
| Conectare/Deconectare telefon .....      | RO.30 |
| Efectuarea/recepționarea unui apel ..... | RO.33 |
| Reglaje de sistem .....                  | RO.36 |
| R & GO: Descriere generală .....         | RO.39 |
| R & GO: Funcția navigare .....           | RO.45 |
| R & GO: Funcția multimedia .....         | RO.48 |
| R & GO: Funcția vehicul .....            | RO.51 |
| R & GO: Funcția telefon .....            | RO.53 |
| R & GO: Funcția agendă .....             | RO.55 |
| R & GO: Modificare reglaje .....         | RO.56 |
| Anomalie de funcționare .....            | RO.58 |

Tradus din limba franceză. Reproducerea sau traducerea, chiar și parțială, este interzisă fără acordul scris al constructorului vehiculului.

## PRECAUȚII DE UTILIZARE (1/2)

Este obligatoriu să respectați precauțiile de mai jos în momentul utilizării sistemului din motive de securitate sau din cauza riscurilor de pagube materiale. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



### Precauții referitoare la manipularea sistemului audio

- Manipulați comenzile (din față sau de la volan) și consultați informațiile de pe ecran atunci când condițiile de circulație o permit.
- Reglați volumul sonor la un nivel moderat care permite să auziți zgomotele înconjurătoare.

### Precauții materiale

- Nu procedați la nicio demontare sau la nicio modificare a sistemului pentru a evita orice risc material și de ardere.
- În caz de disfuncționare și pentru orice operație de demontare, vă rugăm contactați un reprezentant al constructorului.
- Nu introduceți corpuri străine, CD/CD MP3 deteriorate sau murdare în cititor.
- Utilizați exclusiv CD/CD MP3 de formă circulară cu diametrul de 12 cm.
- Manipulați discurile ținându-le de marginile interioare și exterioare fără a atinge fața neimprimată a CD/CD MP3.
- Nu lipiți hârtie pe CD/CD MP3.
- În cazul unei utilizări prelungite, scoateți cu atenție CD/CD MP3 din cititor deoarece acesta poate fi cald.
- Nu expuneți niciodată CD/CD MP3 la căldură sau la lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.

### Precauții referitoare la telefon

- Anumite legi reglementează utilizarea telefonului în mașină. Acestea nu autorizează utilizarea sistemelor de telefonie mâini libere în nicio situație de conducere: orice șofer trebuie să dețină controlul deplin în timpul conducerii.
- Folosirea telefonului în timpul conducerii vehiculului reprezintă un factor important de distragere a atenției și de risc, în toate fazele utilizării (apelarea unui număr, convorbirea telefonică, căutarea unui contact în agenda telefonică...).

### Întreținere față

- Utilizați o lavetă moale și, dacă este necesar, puțină apă cu săpun. Clătiți cu o lavetă moale ușor umedă apoi ștergeți cu o lavetă moale uscată.
- Nu apăsați pe afișajul panoului frontal, nu utilizați produse pe bază de alcool.

## PRECAUȚII DE UTILIZARE (2/2)

Descrierea modelelor prezentate în acest manual a fost stabilită începând cu caracteristicile caracteristicile cunoscute la data conceperii acestui document. **Manualul regroupează ansamblul funcțiilor existente pentru modelele descrise. Prezența lor depinde de modelul echipamentului, de opțiunile alese și de țara de comercializare. De asemenea, funcționalități ce urmează să apară în cursul anului pot fi descrise în acest document. Ecranele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.**

În funcție de marca și modelul telefonului dumneavoastră, este posibil ca anumite funcții să fie parțial sau complet incompatibile cu sistemul multimedia al vehiculului dumneavoastră.

În cadrul manualului, Reprezentantul mărcii este cel al constructorului vehiculului.

# DESCRIERE GENERALĂ (1/2)

## Introducere

Sistemul audio asigură următoarele funcții:

- FM (RDS) și AMradio;
- radio digital terestru (DR);
- Cititor CD/CD MP3;
- gestionarea surselor audio auxiliare;
- sistem telefonie mâini libere Bluetooth®.

## Funcții radio și CD/CD MP3

Radioul auto permite ascultarea de stații radio și redarea de CD-uri în diferite formate audio.

Stațiile radio sunt clasificate în game de unde: FM (modularea frecvenței) și AM (modularea amplitudinii).

Sistemul DR (în format DAB, DAB+, T-DMB) oferă o mai bună reproducere a sunetului.

Sistemul RDS permite afișarea numelor anumitor stații sau informații difuzate de stațiile radio FM:

- informații despre starea generală a traficului rutier (TA);
- mesaje de urgență.

## Funcție audio auxiliară

Puteți să ascultați la dispozitivul dumneavoastră audio portabil direct de la difuzoarele vehiculului. Aveți mai multe posibilități de a conecta dispozitivul dumneavoastră audio portabil, în funcție de tipul de aparat pe care îl dețineți:

- priză USB;
- priză Jack;
- conectare Bluetooth®.

Pentru mai multe informații despre lista dispozitivelor compatibile, consultați un reprezentant al mărcii.

## DESCRIERE GENERALĂ (2/2)

### Funcție telefonie mâini libere

Sistemul de telefonie mâini libere Bluetooth® asigură următoarele funcții care vă permit să evitați să manevrați telefonul:

- împerecherea unui număr de până la 5 telefoane;
- efectuarea/recepționarea/respingerea unui apel;
- transferarea listei de contacte din agenda telefonică sau de pe cartela SIM (în funcție de telefon);
- consultarea registrului de apeluri din sistem (în funcție de telefon);
- apelarea mesageriei.



### Funcție Bluetooth®

Această funcție îi permite sistemului audio să recunoască și să manevreze dispozitivul dumneavoastră audio portabil sau telefonul mobil prin împerecherea Bluetooth®.

Puteți să activați/dezactivați funcția Bluetooth® prin meniul „Bluetooth”:

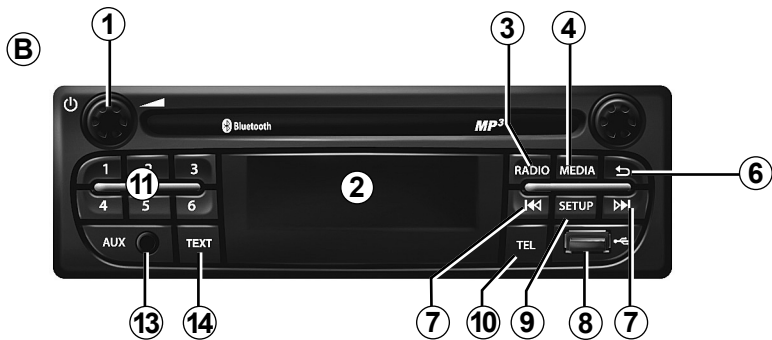
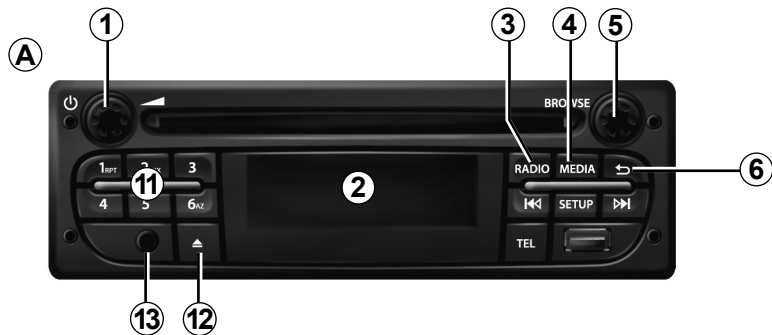
- afișați meniul reglajelor printr-o apăsare pe **9**;
- selectați «Bluetooth» rotind și apăsând pe **5**;
- selectați „Activat”/„Dezactivat”.



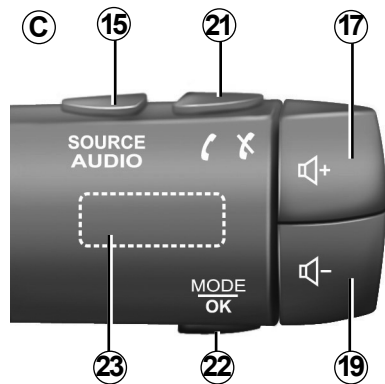
Sistemul dumneavoastră de telefonie mâini libere are ca unic scop facilitarea convorbirii și reducerea factorilor de risc, fără însă a îi elimina în totalitate. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.

# PREZENTARE COMENZI (1/9)

## Panouri sistem



## Comenzi sub volan

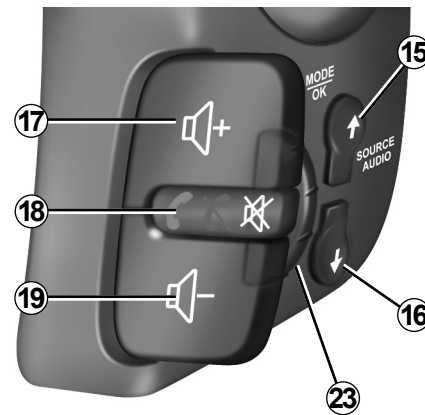
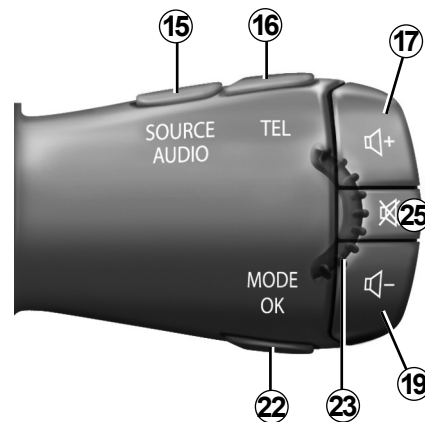


# PREZENTARE COMENZI (2/9)

## Panouri sistem



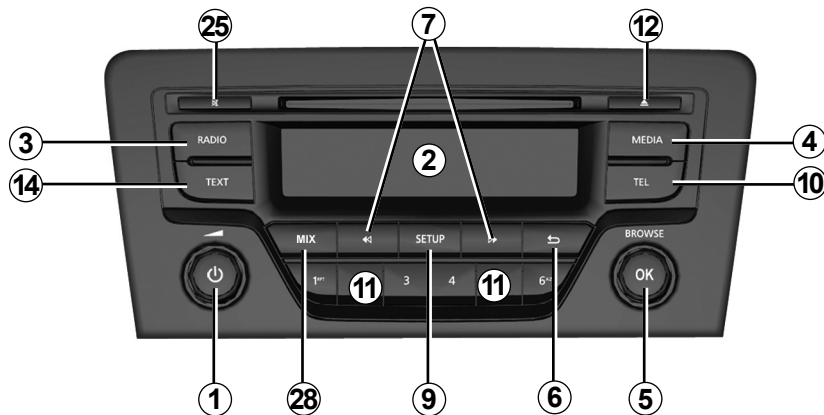
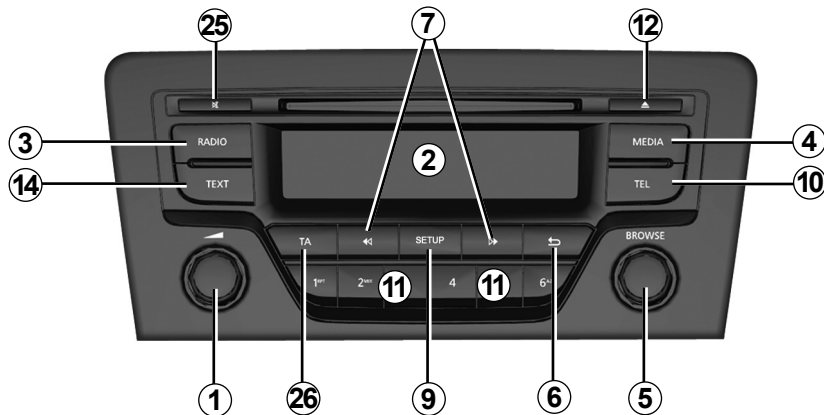
## Comenzi sub volan



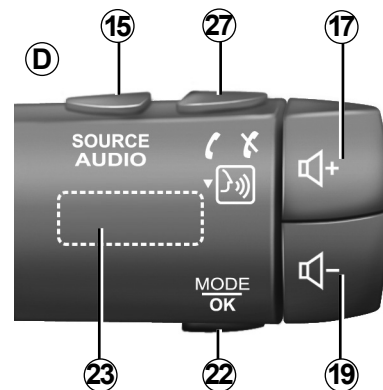


# PREZENTARE COMENZI (3/9)

## Panouri sistem

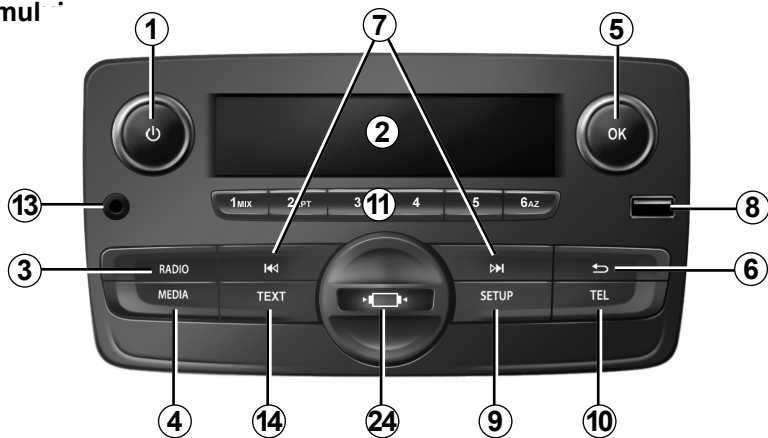


## Comenzi sub volan

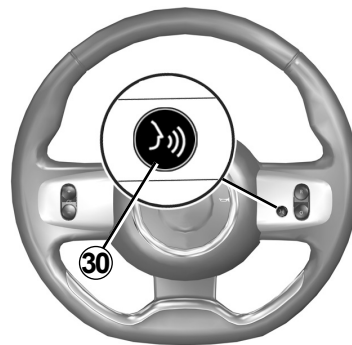


## PREZENTARE COMENZI (4/9)

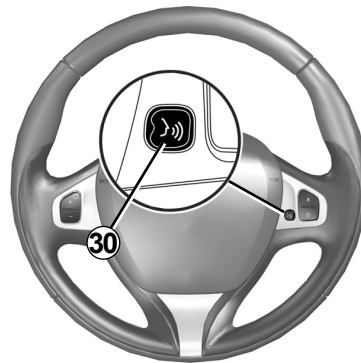
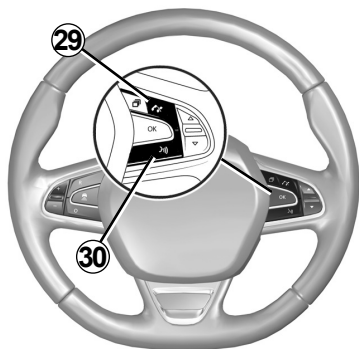
### Panoul frontal al sistemul



### Comenzi pe volan



### Comenzi pe volan



## PREZENTARE COMENZI (5/9)

|   | Funcție AUDIO   | Funcție TELEFON |
|---|---|-----------------|
| 1 | – Apăsăți: pornit/oprit.<br>– Rotire: reglați volumul sursei audio în uz.   |                 |
| 2 | Afișaj informații.  |                 |
| 3 | – Apăsare scurtă: alegeți sursa radio și gama de unde: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM.<br>– Apăsare lungă: actualizarea listei posturilor de radio.   |                 |
| 4 | Selectarea unui anumit aparat (dacă este conectat):<br>CD/CD MP3 → iPod1/USB1 → iPod2/USB2 → dispozitiv audio portabil Bluetooth® → AUX (priză Jack).   |                 |
| 5 | – Apăsăți: confirmați o acțiune.<br>– Rotire: navigați prin meniuri sau liste.  |                 |
| 6 | – Revenire la ecranul anterior/la nivelul anterior în timpul navigării prin meniuri;<br>– Anularea acțiunii curente.  |                 |
| 7 | – Apăsare scurtă: schimbarea pistei (CD/CD MP3, anumite dispozitive audio portabile) sau schimbarea frecvenței radio.<br>– Apăsare menținută: derulați rapid înainte/înapoi o piesă CD/CD MP3 la anumite playere audio sau defilați prin posturile de radio până la eliberarea butonului. |                 |
| 8 | Priză USB pentru iPod® sau surse audio auxiliare.   |                 |
| 9 | – Apăsăți scurt: accesați meniul reglajelor personalizare.<br>– Apăsare lungă: permite activarea funcției „Text” (exclusiv pentru panouri frontale <b>A</b> și <b>B</b> ).  |                 |

## PREZENTARE COMENZI (6/9)

|    | Funcție AUDIO   | Funcție TELEFON  |
|----|---|--|
| 10 |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Apăsare scurtă: accesați meniul «Telefon».</li> <li>– Apăsare lungă: reapelarea ultimului număr.</li> </ul>   |
|    |   | <p>La primirea unui apel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– apăsare scurtă: răspundeți la un apel.</li> <li>– apăsare lungă: respingeți un apel.</li> </ul>   |
|    |   | În timpul convorbirii: încheierea convorbirii curente.   |
| 11 | Apăsare scurtă: redarea unui post preînregistrat.<br>Apăsare lungă: memorarea unui post de radio.   |  |
| 12 | Scoatere CD/CD MP3.   |  |
| 13 | Intrare auxiliară.  |  |
| 14 | Activare funcție „Text”.  |  |
| 15 | Alegerea sursei audio: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → CD/CD MP3 → iPod1/USB1 → iPod2/USB2 → dispozitiv audio portabil Bluetooth® → AUX (priză Jack).  |  |
| 16 |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Apăsare scurtă: accesați meniul „Telefon”.</li> <li>– Apăsare lungă: reapelarea ultimului număr.</li> </ul>   |
| 17 | Măriți volumul sursei audio utilizate momentan.   |  |
| 18 | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Întreruperea sonorului sursei radio ascultate;</li> <li>– întrerupeți sunetul și redarea CD/CD MP3, USB, iPod® sau dispozitivul Bluetooth®.</li> </ul> | <p>Apăsare lungă: reapelarea ultimului număr.</p> <p>La primirea unui apel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– apăsare scurtă: răspundeți la un apel.</li> <li>– apăsare lungă: respingeți un apel.</li> </ul> <p>În timpul convorbirii: încheierea convorbirii curente.</p> |

## PREZENTARE COMENZI (7/9)

|         | Funcție AUDIO  | Funcție TELEFON  |
|---------|--|--|
| 19      | Reduceți volumul sursei audio utilizate momentan.  |  |
| 17 + 19 | (Exclusiv pentru comenzi <b>C</b> și <b>D</b> )<br>– Întrerupeți redarea sursei radio care se redă la momentul respectiv;<br>– întrerupeți sunetul și redarea CD/CD MP3, USB, iPod® sau dispozitivul Bluetooth®. |  |
| 20      | Rotație:<br>– radio: navigați în lista radio;<br>– media: piesa anterioară/următoare.  | Rotație:<br>– Meniu «telefon»: navigare prin lista.  |
|         | – Apăsare scurtă: confirmarea unei acțiuni.<br>Apăsare lungă:<br>– revenire la ecranul precedent/la nivelul precedent în timpul unei deplasări în meniuri;<br>– anularea unei acțiuni în curs.                   | – Apăsare scurtă: confirmarea unei acțiuni.<br>Apăsare lungă:<br>– revenire la ecranul precedent/la nivelul precedent în timpul unei deplasări în meniuri;<br>– anularea unei acțiuni în curs. |
| 21      |  | – Apăsare scurtă: accesați meniul «Telefon».<br>– Apăsare lungă: reapelarea ultimului număr.   |
|         |  | La primirea unui apel:<br>– apăsare scurtă: răspundeți la un apel.<br>– apăsare lungă: respingeți un apel.   |
|         |  | În timpul convorbirii: încheierea convorbirii curente.   |

## PREZENTARE COMENZI (8/9)

|           | Funcție AUDIO   | Funcție TELEFON   |
|-----------|---|---|
| <b>22</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Apăsare scurtă: confirmarea unei acțiuni.</li></ul> Apăsare lungă: <ul style="list-style-type: none"><li>– revenire la ecranul precedent/la nivelul precedent în timpul unei deplasări în meniuri;</li><li>– anularea unei acțiuni în curs.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Apăsare scurtă: confirmarea unei acțiuni.</li></ul> Apăsare lungă: <ul style="list-style-type: none"><li>– revenire la ecranul precedent/la nivelul precedent în timpul unei deplasări în meniuri;</li><li>– anularea unei acțiuni în curs.</li></ul> |
| <b>23</b> | Rotație: <ul style="list-style-type: none"><li>– radio: navigați în lista posturilor de radio memorate anterior;</li><li>– media: piesa anterioară/următoare.</li></ul>   | Rotație: <ul style="list-style-type: none"><li>– Meniul «Telefon»: navigați în listă.</li></ul>   |
| <b>24</b> | Capac suport pentru telefon care se scoate prin rotirea acestuia în sens invers acelor de ceasornic.  |   |
| <b>25</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Întreruperea sonorului sursei radio ascultate;</li><li>– Întrerupeți sunetul și redarea CD/CD MP3, USB, iPod® sau dispozitivul Bluetooth®.</li></ul>  |   |
| <b>26</b> | Activați/dezactivați căutarea automată și redarea informațiilor despre trafic, de îndată ce acestea sunt difuzate de anumite posturi de radio în modul FM sau DR.   |   |

## PREZENTARE COMENZI (9/9)

|    | Funcție AUDIO  | Funcție TELEFON  |
|----|--|--|
| 27 |  | – Apăsare scurtă: accesați meniul „Telefon”.   |
|    |  | La primirea unui apel:<br>– apăsare scurtă: răspundeți la un apel.<br>– apăsare lungă: respingeți un apel. |
|    |  | În timpul convorbirii: încheierea convorbirii curente.   |
|    |  | – Apăsare lungă: activare recunoaștere vocală.<br>– Apăsare scurtă: dezactivare recunoaștere vocală.       |
| 28 | Pentru a activa redarea aleatorie a tuturor melodiilor de pe CD/ CD MP3. |  |
| 29 |  | La primirea unui apel:<br>– apăsare scurtă: răspundeți la un apel;<br>– apăsare lungă: respingeți un apel. |
|    |  | În timpul convorbirii: încheierea convorbirii curente.   |
| 30 |  | – Apăsare scurtă: activare recunoaștere vocală.<br>– Apăsare scurtă: dezactivare recunoaștere vocală.      |

# PORNIRE

## Pornire și oprire

Apăsați scurt moleta **1** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a porni sistemul.

Puteți să vă utilizați sistemul audio fără a porni vehiculul. Acesta va funcționa timp de douăzeci de minute. Apăsați moleta **1** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a utiliza sistemul pentru încă douăzeci de minute.

Pentru a opri sistemul audio, apăsați scurt moleta **1** de pe panoul frontal al sistemului audio.

## Alegere sursă

Pentru a defila prin diferitele surse audio, apăsați în mod repetat pe butonul **4** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **15** de pe comanda de sub volan. Sursele audio defilează în ordinea următoare: CD/CD MP3 → iPod1/USB1 → iPod2/USB2 → BT Streaming (Bluetooth®) → AUX.

**Notă:** Pentru a afișa meniul telefonului, apăsați butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **16**, **21** ori **27** de pe comanda de sub volan.

Când introduceți un dispozitiv media nou (CD/CD MP3, USB, AUX) atunci când radioul este aprins, sursa se schimbă automat și pornește ascultarea dispozitivului media.

De asemenea, puteți selecta sursa radio prin apăsarea butonului **3** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **15** de pe comanda de sub volan. Apăsarea repetată a butonului **3** de pe panoul frontal al sistemului audio determină defilarea prin gamele de unde în ordinea următoare: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1 etc.

Pentru a schimba sursa media și radio, apăsați butonul **15** de pe comanda de sub volan.

## Volum sonor

Reglați volumul rotind moleta **1** de pe panoul frontal al sistemului audio sau apăsând pe butonul **17** ori **19** de pe comanda de sub volan.

Afișajul indică „Volum” urmat de valoarea reglajului în curs (de la 00 până la 31).

## Înterupere sunet

Apăsați scurt pe butonul **18** sau **25**, sau apăsați simultan pe **17** și **19** de pe comanda de sub volan. Mesajul „FĂRĂ SUNET” se afișează pe ecran.

Apăsați din nou scurt pe butonul **18**, **25**, **17** sau **19** de pe comanda de sub volan pentru a relua redarea sursei audio curente.

De asemenea, puteți dezactiva întreruperea sunetului rotind moleta **1** de pe panoul frontal al sistemului audio.



## UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (1/2)

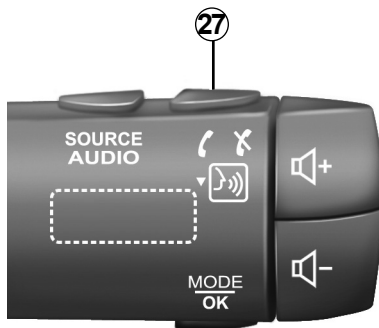
### Sistem de recunoaștere vocală

Folosind un dispozitiv smartphone compatibil, sistemul dumneavoastră audio vă permite să utilizați sistemul de recunoaștere vocală. Acesta permite comandarea funcționalităților smartphone-ului dumneavoastră cu ajutorul vocii, ținând în același timp mâinile pe volan.

**Notă:** sistemul de recunoaștere vocală al smartphone-ului dumneavoastră vă permite să utilizați numai funcțiile telefonului dumneavoastră. Acesta nu vă permite să interacționați cu celelalte funcții ale sistemului audio, precum funcția radio, Driving eco<sup>2</sup> etc.

**Notă:** în momentul utilizării recunoașterii vocale, limba definită pe telefonul dumneavoastră va fi limba utilizată de sistemul audio.

**Notă:** Dacă încercați să utilizați sistemul de recunoaștere vocală al vehiculului dvs. cu un smartphone împerecheat care nu are funcție de recunoaștere vocală, se va afișa un mesaj de notificare pe ecranul sistemului audio.



### Utilizarea recunoașterii vocale cu telefonul

#### Activare

Pentru a activa sistemul de recunoaștere vocală trebuie să:

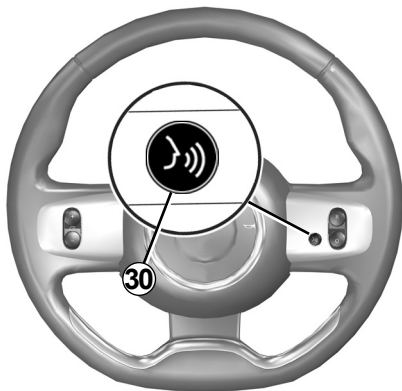
- captați 3G, 4G sau Wifi cu smartphone-ul dumneavoastră;
- activați Bluetooth®-ul smartphone-ului dumneavoastră pentru a-l face vizibil celorlalte dispozitive (consultați manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră);



- împerecheați și conectați dispozitivul dumneavoastră smartphone la sistemul audio (consultați capitolul „Împerechere, desperechere telefon”);
- apăsați lung pe butonul **27** de pe comanda sub volan sau apăsați pe butonul **30** de pe volan.

Un semnal sonor indică faptul că recunoașterea vocală este activată.

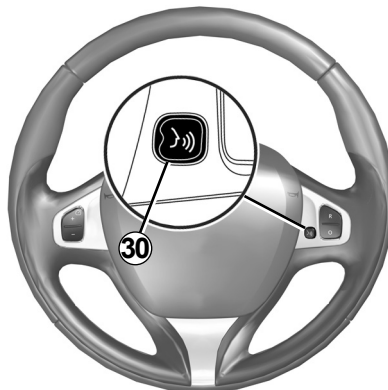
## UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (2/2)



### Dezactivare

- Apăsați scurt butonul **27** de pe comanda de sub volan sau **30** pe volan pentru a încheia sesiunea de recunoaștere vocală.

Un semnal sonor indică faptul că recunoașterea vocală este dezactivată.



## ASCULTARE RADIO (1/3)

### Alegere o gamă de unde

Selectați gama de unde dorită (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1 etc.) apăsând în mod repetat pe butonul **3** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### Alegerea unei stații radio FM sau AM

Există diferite moduri pentru a selecta și căuta o stație de radio.

#### Căutare automată

Acest mod permite căutarea stațiilor disponibile printr-o baleiere automată. Apăsați lung pe butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio.

Atunci când eliberați butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio, se afișează frecvența celui mai apropiat post radio. Radioul continuă să defileze în sus și în jos prin frecvențe atâta timp cât apăsați butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio.

#### Căutare manuală

Acest mod vă permite să găsiți manual posturi, defilând prin frecvențe, prin apăsarea butonului **7** de pe panoul frontal al sistemului audio.

Apăsați pe butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio; frecvența crește sau scade.

#### Memorarea stațiilor

Acest mod de funcționare vă permite să ascultați oricând doriți stațiile pe care le-ați memorat în prealabil.

Selectați o gamă de unde, apoi selectați o stație radio auto utilizând modurile descrise anterior.

Pentru a memora un post, apăsați lung unul dintre butoanele de pe tastatura panoului frontal al sistemului audio **11** până când auziți un semnal sonor.

Puteți memora până la șase posturi pe bandă de frecvență.

Pentru a restabili un post memorat, apăsați scurt pe unul dintre butoanele tastaturii **11**.

### Selectare după numele stației radio (FM/DR)

Pentru a selecta un post de radio, rotiți moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** ori **23** de pe comanda de sub volan.

Această listă poate cuprinde până la 100 de posturi de radio care au frecvențele cele mai puternice în regiunea în care vă găsiți.

Pentru a actualiza lista stațiilor și a le obține pe cele mai recente, efectuați o actualizare a listei radio (FM sau DR).

Consultați paragraful „Actualizarea listei radio (FM sau DR)” din acest capitol.

## ASCULTARE RADIO (2/3)

### Reglaje radio

Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio, apoi selectați „Radio” rotind și apăsând moleta **5** pe panou. Funcțiile disponibile sunt următoarele:

- „TA”;
- „Întrer. DR...”;
- „Lst FM ref.”;
- „Lst DR ref.”.

#### „TA”

Dacă această funcție este activată, sistemul dumneavoastră audio permite căutarea și ascultarea automată a informațiilor rutiere atunci când acestea sunt difuzate de anumite stații radio în modul FM sau DR.

**Notă:** Această funcție nu este disponibilă pentru gama de unde AM.

Selectați stația care difuzează informațiile și apoi alegeți dacă doriți o altă sursă de ascultare.

Informațiile rutiere sunt difuzate în mod automat și prioritar, indiferent de sursa ascultată.

Pentru a activa sau dezactiva această funcție, consultați paragraful „Reglaje radio” din capitolul „Reglaje de sistem”.

#### „Întrer. DR...” (buletine informative)

Dacă această funcție este activată, ea permite ascultarea automată a știrilor atunci când acestea sunt difuzate de anumite posturi radio „FM” sau „DR”.

Dacă selectați apoi alte surse, difuzarea tipului de buletin ales va întrerupe redarea altor surse.

Pentru a activa sau dezactiva această funcție, consultați informațiile referitoare la „Întrer. DR...” din capitolul „Reglaje de sistem”.

#### „Lst FM ref.”

Această funcție vă permite să efectuați o actualizare a tuturor posturilor FM din regiunea în care vă aflați.

- afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio, apoi selectați „Radio” rotind și apăsând moleta **5** pe panou;
- selectați „Lst FM ref.” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio.

Începe actualizarea automată a stațiilor FM din regiune. Mesajul „Actualizare listă FM” se afișează pe ecran.

După terminarea scanării automate a frecvențelor, mesajul „Listă FM actualizată” se afișează pe ecran.

**Notă:** dacă este selectată o altă sursă, actualizarea listei radio FM continuă în fundal.

Pentru a trece de la o frecvență memorată la alta, apăsați unul dintre butoanele tastaturii de pe panoul frontal al sistemului audio **7**.

**Notă:** Puteți, de asemenea, să actualizați lista de posturi de radio FM apăsând lung pe butonul **3** de pe panoul frontal al sistemului audio.

## ASCULTARE RADIO (3/3)

### „Lst DR ref.”

Această funcție vă permite să efectuați o actualizare a tuturor posturilor DR din regiunea în care vă aflați.

- Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio, apoi selectați „Radio” rotind și apăsând moleta **5** pe panou;
- selectați „Lst DR ref.” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- actualizarea automată a listei posturilor de radio digitale terestre din zona în care vă aflați începe. Mesajul „Actualizare listă DR” se afișează pe ecran.

După terminarea scanării automate a frecvențelor, mesajul „Listă DR actualizată” se afișează pe ecran.

**Notă:** Puteți, de asemenea, să actualizați lista de posturi de radio DR apăsând lung pe butonul **3** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### Selectarea unei stații

Selectați gama de unde dorită (FM1, FM2, DR1, DR2 sau AM) apăsând în mod repetat pe butonul **3** de pe panoul frontal al sistemului audio.

- rotiți moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** ori **23** de pe comanda de sub volan pentru a defila prin posturile de radio din lista FM/DR sau prin frecvențele radio AM;
- apăsați pe butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a defila prin frecvențele FM/AM sau posturile de radio DR.

### Afișare texte radio

Pentru a afișa meniul texte, apăsați scurt pe butonul **14** de pe panoul frontal al sistemului audio sau apăsați lung pe butonul **9** de pe panou. Funcțiile disponibile sunt următoarele:

- „Radiotext”;
- „EPG”.

**Notă:** dacă nu este furnizată nicio informație, mesajul „Niciun mesaj” este afișat pe ecran.

### Informații text „Radiotext” (FM)

Anumite stații radio FM difuzează informații textuale în legătură cu programul ascultat (de exemplu titlul unei melodii, numele artistului).

**Notă:** aceste informații sunt disponibile numai pentru anumite stații radio.

### Ghid de programe „EPG” (DR)

Atunci când această funcție este activată, sistemul dumneavoastră audio permite afișarea programului emisiunilor care urmează să fie difuzate de stația radio pe parcursul zilei.

**Notă:** Aceste informații sunt disponibile numai pentru următoarele trei intervale orare ale stației radio selectate.

# ASCULTAREA UNUI CD, CD MP3 (1/3)

## Caracteristicile formatelor redade

Nu mai fișierele cu extensia CDA/MP3 sunt redade.

Dacă un CD conține simultan fișiere CD audio și fișiere audio comprimate, fișierele audio comprimate nu vor fi luate în calcul.

**Notă:** anumite fișiere protejate (drepturi de autor) e posibil să nu fie citite.

**Notă:** Pentru a asigura o mai bună lizibilitate a denumirilor dosarelor și fișierelor, se recomandă utilizarea unor nume cu mai puțin de 64 de caractere și evitarea folosirii caracterelor speciale.

## Întreținere CD/CD MP3

Nu expuneți niciodată un CD/CD MP3 la căldură sau la lumina directă a soarelui, pentru a păstra calitatea redării.

Pentru a curăța un CD/CD MP3, ștergeți cu o lavetă moale dinspre centrul spre exteriorul CD-ului.

În general, consultați recomandările de întreținere și de stocare ale fabricantului CD-ului.

**Notă:** anumite CD-uri zgâriate sau murdare este posibil să nu fie citite.

## Introducerea unui CD/CD MP3

Consultați capitolul intitulat „Precauții de utilizare”.

Asigurați-vă că nu există CD în cititor, apoi introduceți CD-ul cu partea imprimată în sus.

## Ascultare un CD/CD MP3

La introducerea unui CD/CD MP3 (cu fața imprimată în sus), sistemul audio trece automat la sursa CD/CD MP3 începând citirea cu prima pistă muzicală.

Dacă sistemul audio este stins și contactul este pus, introducerea unui CD/CD MP3 pornește sistemul audio și redarea CD/CD MP3 începe. Dacă contactul nu este pus, sistemul audio nu pornește.

Dacă ascultați radioul și un CD/CD MP3 se află în player, puteți alege să ascultați CD/CD MP3 apăsând pe butonul **4** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **15** de pe comanda de sub volan. Citirea începe de îndată ce sistemul audio a trecut în sursa CD/CD MP3.

## Căutare o pistă

Apăsați scurt pe butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio sau rotiți moleta **20** ori **23** de pe comanda de sub volan pentru a schimba piesele.

## Citire accelerată

Apăsați lung pe butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

Redarea se reia atunci când eliberați tasta.

## ASCULTAREA UNUI CD, CD MP3 (2/3)



### Redare aleatorie „Mix”

Cu un CD/CD MP3 introdus, apăsați pe butonul „1” sau „2” de pe tastatura sistemului audio sau apăsați butonul **28** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a activa redarea aleatorie (aleatorie) a tuturor pieselor de pe CD/CD MP3.

Simbolul „MIX” apare pe ecran. O pistă este aleasă în același moment în mod aleatoriu. Trecerea de la o pistă la alta se face în mod aleatoriu.

Pentru dezactivare, apăsați din nou pe butonul „1” sau „2” de pe tastatura sistemului audio sau apăsați pe butonul **28** de pe panoul frontal al sistemului audio. Martorul luminos „MIX” se stinge.

Oprirea sistemului audio și scoaterea CD/CD MP3 dezactivează automat funcția de redare aleatorie.

**Notă:** pe un CD MP3, redarea aleatorie se efectuează în dosarul în curs de redare. Schimbați dosarul pentru a începe redarea aleatorie a acestuia.

### Repetare „RPT”

Această funcție permite repetarea unei piste în curs.

Cu un CD/CD MP3 introdus, apăsați pe butonul „1” sau „2” de pe tastatura sistemului audio pentru a activa funcția de repetare. Simbolul „RPT” apare pe ecran.

Pentru dezactivare, apăsați din nou pe butonul „1” sau „2” de pe tastatură. Martorul luminos „RPT” se stinge.

**Notă:** Dacă funcția de redare aleatorie este activată, activarea funcției de repetare va determina dezactivarea celei dintâi. Martorul luminos „MIX” se stinge și martorul „RPT” se aprinde.

## ASCULTAREA UNUI CD, CD MP3 (3/3)

### Pauză

Pentru a întrerupe temporar sunetul, apăsați simultan pe butoanele **17** și **19** sau apăsați scurt pe butonul **18** sau **25** de pe comanda de sub volan.

Această funcție se dezactivează dacă modificați volumul sau sursa sau dacă apare un buletin informativ automat.

### Afișarea informațiilor text (CD-Text sau ID3 tag)

Apăsați scurt pe butonul **14** sau lung pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a defila prin informațiile ID3 tag (numele artistului, album, timpul scurs, numele piesei).

Pentru a afișa toate informațiile ID3 tag pe o singură pagină, apăsați lung pe butonul **14** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### Scoatere CD/CD MP3

Pentru a scoate un CD/CD MP3 din player, apăsați butonul **12** de pe panoul frontal al sistemului audio.

**Notă:** dacă un disc scos nu este îndepărtat în 20 de secunde, acesta va fi reintrodus automat în cititorul CD.



## SURSE AUDIO AUXILIARE (1/3)

Sistemul dumneavoastră audio dispune de intrări pentru conectarea surselor audio externe (cheie USB, cititor MP3, iPod®, dispozitiv audio portabil Bluetooth® etc.).

Aveți mai multe posibilități de a conecta dispozitivul audio portabil:

- priză(e) USB;
- priză Jack ;
- conectare Bluetooth®.

**Notă:** formatele sursei audio auxiliare pot fi MP3,WMA și AAC.

### Priză(e) USB

#### Conectare

Conectați priza iPod®-ului sau cheia USB la priza USB.

După conectarea prizei aparatului, pista redată este afișată automat.

#### Utilizare

– iPod® :

După ce ați conectat iPod®, meniurile sunt accesibile din sistemul dumneavoastră audio.

Sistemul păstrează listele de redare identice cu cele ale iPod®.

– cheie USB:

Citirea fișierelor audio se lansează automat.

Pentru a accesa ierarhia sursei audio, rotiți sau apăsați moleta **5** pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** ori **25** de pe comanda de sub volan.

**Notă:** redarea aleatorie pe o cheie USB funcționează în același mod ca pentru un CD MP3. Consultați informațiile despre „Redare aleatorie Mix” în capitolul „Ascultarea unui CD/CD MP3”.

**Notă:** funcția de repetare pe o cheie USB funcționează la fel ca la un CD MP3. Consultați paragraful despre „Repetare” în „Ascultarea unui CD/CD MP3”.

### Încărcare cu portul USB

După ce conectorul USB al playerului audio portabil este conectat la portul USB al sistemului multimedia, puteți să încărcați sau să reîncărcați bateria în timpul utilizării sale.

**Notă:** anumite dispozitive nu reîncarcă sau mențin nivelul de încărcare a bateriei, atunci când sunt conectate la portul USB de pe sistemul audio.

## SURSE AUDIO AUXILIARE (2/3)

### Priză Jack

#### Conectare

Cu ajutorul unui cablu corespunzător (nefurnizat), conectați mufa Jack a intrării auxiliare **13** de pe panoul frontal al sistemului audio la priza pentru căștile playerului audio portabil (în general, o mufă Jack de 3,5 mm).

**Notă:** nu puteți să selectați o pistă direct prin sistemul dumneavoastră audio. Pentru a selecta o pistă, trebuie să acționați direct dispozitivul audio portabil, cu vehiculul oprit.

#### Utilizare

Se afișează doar textul „AUX” pe ecranul sistemului audio. Nu este vizibil numele artistului sau al pistei.

**Notă:** Pentru a regla sensibilitatea prizei Jack, consultați capitolul „Reglaje de sistem”.

### Redare audio Bluetooth®

Pentru a putea utiliza un dispozitiv digital Bluetooth®, trebuie să îl împerecheați cu vehiculul la prima utilizare (consultați informațiile despre „Funcția Bluetooth®” din capitolul „Descriere generală”).

Împerecherea îi permite sistemului audio să recunoască și să memoreze un dispozitiv digital Bluetooth®.

**Notă:** dacă dispozitivul digital Bluetooth® prezintă funcții de telefon și player audio portabil, împerecherea uneia dintre aceste funcții va determina în mod automat împerecherea celeilalte.

### Conectare

Pentru un aparat deja împerecheat, efectuați următoarele operațiuni:

- activați Bluetooth® pe playerul audio portabil și faceți-l vizibil pentru celelalte dispozitive (consultați manualul playerului audio);
- selectați sursa audio Bluetooth® apăsând butonul **4** de pe panoul frontal al sistemului audio sau butonul **15** de pe comanda de sub volan.



Manipulați dispozitivul audio portabil atunci când condițiile de circulație vă permit acest lucru.

Asigurați-vă că dispozitivul audio portabil este bine așezat în autovehicul în timpul mersului (risc de proiectare în caz de frânare bruscă sau în caz de impact).

## SURSE AUDIO AUXILIARE (3/3)

### Utilizare

Dispozitivul audio portabil trebuie să fie conectat la sistemul audio pentru a permite accesul la toate funcțiile sale.

**Notă:** niciun dispozitiv digital nu poate fi conectat la sistemul audio dacă nu a fost împerecheat în prealabil.

Odată ce dispozitivul audio portabil digital Bluetooth® este conectat, puteți să îl controlați prin intermediul sistemului dumneavoastră audio.

Pentru a întrerupe piesa audio, apăsați butonul **25** ori **18** sau apăsați simultan butoanele **17** ori **19** de pe comanda de sub volan (apăsați din nou pentru a relua redarea).

Apăsați butonul **7** de pe panoul frontal al sistemului audio sau rotiți moleta **20** ori **23** de pe comanda de sub volan pentru a trece la piesa următoare sau precedentă.

**Notă:** numărul funcționalităților accesibile variază în funcție de tipul dispozitivului audio portabil și compatibilitatea acestuia cu sistemul audio.

**Notă:** în anumite situații particulare, consultați manualul echipamentului dumneavoastră pentru a finaliza procedura de conectare.



Manipulați dispozitivul audio portabil atunci când condițiile de circulație vă permit acest lucru.

Asigurați-vă că dispozitivul audio portabil este bine așezat în autovehicul în timpul mersului (risc de proiectare în caz de frânare bruscă sau în caz de impact).

# ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (1/3)

## Conexiune Bluetooth®

Pentru a activa funcția Bluetooth® a sistemului, apăsați pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio, selectați „Bluetooth” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio, apoi selectați „Activat” sau „Dezactivat”.

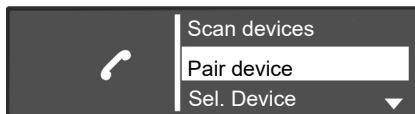
## Împerechere telefon

Pentru a utiliza sistemul mâini libere, împerecheați telefonul dvs. Bluetooth® cu sistemul audio. Verificați dacă sistemul audio și telefonul sunt pornite, dacă funcția Bluetooth® este activată pe telefon și dacă starea acestuia este setată la „vizibil” (consultați manualul de utilizare al telefonului).

Împerecherea permite sistemului audio să recunoască și să memoreze un telefon.

Puteți să împerecheați până la cinci telefoane, dar nu pot fi conectate mai multe dispozitive simultan la sistemul audio.

Împerecherea poate fi efectuată de pe sistemul audio și/sau de pe telefon.



## Împerecherea unui telefon Bluetooth® cu sistemul audio de pe sistemul audio

Această metodă vă permite să efectuați o căutare Bluetooth® de pe sistemul audio.

Pentru a împerechea un telefon cu ajutorul acestei metode, efectuați următoarele operațiuni:

- afișați meniul telefonului apăsând pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan;

- selectați „Scan devices” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** ori **23** de pe comanda de sub volan.

Căutarea dispozitivelor Bluetooth® din apropiere începe (această căutare poate dura până la șaiszeci de secunde). Mesajul „Căutare...” apare pe afișajul sistemului audio.

- Selectați telefonul pe care doriți să îl împerecheați rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- atunci când mesajul „Conectat” se afișează pe ecranul sistemului audio, dispozitivul Bluetooth® este memorat automat și conectat la vehicul.

După șaiszeci de secunde, dacă împerecherea eșuează, repetați aceste operațiuni. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare al telefonului.

## ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (2/3)

### Împerecherea unui telefon Bluetooth® cu sistemul audio de pe telefon

Această metodă vă permite să efectuați o căutare Bluetooth® de pe telefon.

Pentru a împerechea telefonul cu ajutorul acestei metode, efectuați următoarele operațiuni:

- afișați meniul telefonului apăsând pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **16**, **21** ori **27** de pe comanda de sub volan;
- selectați „Pair device” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan;
- mesajul „Reintroduceți PIN-ul” se afișează pe ecranul sistemului și începe o numărătoare inversă de șaiszeci de secunde.

Sistemul audio este, acum, vizibil pentru alte dispozitive Bluetooth® timp de aproximativ un minut.

- Căutați sistemul audio indicat cu numele „MY CAR” sau „R&Go Multimedia” folosind telefonul, apoi selectați-l (consultați manualul de utilizare al telefonului).

Mesajul „My CAR conectat” sau „R&Go Multimedia” se afișează pe telefon, pentru a vă informa că sistemul audio este împerecheat și conectat la telefon.

Dacă împerecherea eșuează, afișajul sistemului audio revine la meniul principal.

Dacă se atinge numărul maxim de telefoane împerecheate cu sistemul audio, trebuie să desperecheați un telefon existent înainte de a împerechea unul nou (consultați paragraful „Desperecherea unui telefon” din acest capitol).

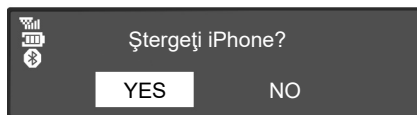


Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.



Sistemul dumneavoastră de telefonie mâini libere are ca unic scop facilitarea convorbirii și reducerea factorilor de risc, fără însă a îi elimina în totalitate. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.

## ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (3/3)



### Desperechere telefon

Desperecherea permite ștergerea unui telefon din memoria sistemului audio.

Pentru a desperechea și a șterge telefonul din memoria sistemului audio, efectuați următorii pași:

- afișați meniul telefonului apăsând pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **16**, **21** ori **27** de pe comanda de sub volan;

- selectați meniul „Șterg. disp.” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan;
- selectați telefonul pe care doriți să îl desperecheați din listă, rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan;

Se afișează un mesaj pe ecranul sistemului audio, solicitându-vă să validați și să introduceți selecția dvs.

- rotiți și apăsați moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan pentru a selecta „YES”;

**Notă:** Desperecherea unui telefon șterge toate contactele din lista de contacte și jurnalul de apeluri din sistemul audio sincronizat cu telefonul.

## CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (1/3)

### Conectarea unui telefon împerecheat

Telefonul dumneavoastră trebuie să fie conectat la sistemul de telefonie mâini libere pentru a avea acces la toate funcțiile sale.

Niciun telefon nu poate fi conectat la sistemul de telefonie mâini libere dacă nu a fost împerecheat în prealabil.

Consultați paragraful „Împerechere telefon” din capitolul „Împerechere/desperechere telefon”.

**Notă:** conexiunea telefonului dvs. Bluetooth® trebuie să fie activă și setată pe "vizibil".

### Conectare automată

De îndată ce se cuplează contactul vehiculului, sistemul audio caută telefoanele împerecheate în apropiere.

**Notă:** telefonul prioritar este ultimul telefon conectat.

Căutarea continuă până la găsirea unui telefon împerecheat (această căutare poate dura până la 5 minute).

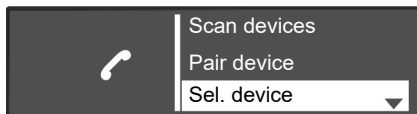
**Notă:** Pentru informații suplimentare referitoare la telefoanele compatibile, contactați un reprezentant al mărcii sau vizitați site-ul web al producătorului, dacă este disponibil.

### Notă:

- cu contactul pus, puteți să beneficiați de o conectare automată a telefonului dumneavoastră. Poate fi necesar să activați funcția de conectare Bluetooth® automată a telefonului dumneavoastră cu sistemul mâini libere. Pentru aceasta, consultați manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră.
- la reconectare și în prezența a două telefoane împerecheate în aria de recepție a sistemului mâini libere, are prioritate ultimul telefon conectat, chiar dacă acesta se află în exteriorul vehiculului dar este în aria de recepție a sistemului mâini libere.

**Notă:** dacă în momentul conectării la sistemul de telefonie mâini libere vă aflați într-o convorbire, telefonul va fi conectat automat și convorbirea va fi transferată în difuzoarele autovehiculului.

## CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (2/3)



### Conectare manuală (schimbarea telefonului conectat)

Pentru a afișa meniul cu reglajele telefonului, apăsați pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan, apoi selectați meniul „Telefon”. Se afișează lista telefoanelor deja împerecheate. Selectați telefonul pe care doriți să îl conectați din listă și rotiți și apăsați moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

Un mesaj vă informează că telefonul este conectat.

**Notă:** dacă un telefon este deja conectat, în momentul schimbării telefonului în lista de telefoane deja împerecheate, conexiunea existentă este deconectată automat.

### Eșec de conectare

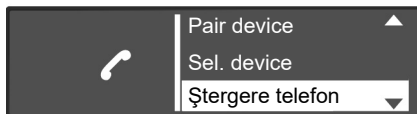
În cazul unei eșec de conectare, verificați dacă:

- telefonul dumneavoastră este aprins;
- bateria telefonului dumneavoastră nu este descărcată;
- telefonul dumneavoastră a fost împerecheat în prealabil cu sistemul audio;
- Bluetooth® este activat acum pe telefon și pe sistemul audio;
- telefonul este configurat pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.

**Notă:** utilizarea prelungită a sistemului dumneavoastră de telefonie mâini libere descarcă mai rapid bateria telefonului dumneavoastră.



## CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (3/3)



### Deconectare telefon

Pentru a deconecta telefonul, puteți să:

- dezactivați funcția Bluetooth® a sistemului audio;
- dezactivați funcția Bluetooth® a telefonului;
- ștergeți telefonul împerecheat cu ajutorul sistemului audio. Consultați paragraful „Desperecherea unui telefon” din capitolul „Împerecherea și desperecherea unui telefon”.

Ștergerea telefonului provoacă de asemenea deconectarea acestuia.

Pe ecranul sistemului audio este afișat un mesaj care confirmă deconectarea telefonului.

**Notă:** dacă vă aflați într-o convorbire în momentul deconectării telefonului, aceasta va fi transferată automat pe telefonul dumneavoastră.

Pentru a dezactiva funcția Bluetooth® a sistemului audio, consultați informațiile despre «Funcția Bluetooth®» din capitolul «Descriere generală».

Pentru a dezactiva funcția Bluetooth® a dispozitivului smartphone, consultați manualul de utilizare al telefonului.

Pentru desperecherea și ștergerea telefonului Bluetooth®, consultați paragraful «Desperechere telefon» din capitolul «Împerechere/desperechere telefon».

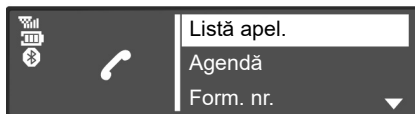
## EFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (1/3)

### Apelarea unui contact din agenda telefonului

În cazul împerecherii unui telefon, lista sa de contacte este descărcată automat în sistemul audio.

Pentru a afișa meniul „Telefon”, apăsați butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan, apoi selectați meniul „Agendă” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan. Lista de contacte va apărea pe ecranul sistemului audio. Selectați un contact pe care doriți să îl apelați din listă, apoi validați apăsând pe moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **20** de pe comanda de sub volan pentru a iniția apelul.

**Notă:** pentru a reveni la ecranul anterior, apăsați butonul **6** de pe panoul frontal al sistemului audio.



### Apelarea unui contact din registrul de apeluri


Pentru a afișa jurnalul de apeluri, apăsați pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan, apoi selectați meniul „Listă apel.”.

Selectați titlul „Apelate”, „Primate” sau „Nepreluat”. Registrul de apeluri va apărea pe ecranul sistemului audio. Selectați contactul sau numărul pe care doriți să îl apelați, apoi validați apăsând pe moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **20** de pe comanda de sub volan pentru a iniția apelul.

### Efectuarea unui apel prin formarea unui număr

Pentru a afișa meniul telefonului, apăsați pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan, apoi selectați meniul „Form. nr.”.

Formați numărul dorit folosind tastatura numerică, rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **20** de pe comanda de sub volan.

După ce ați format numărul, selectați  pentru a efectua apelul.

Puteți apela ultimul număr format apăsând lung pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **16, 18** ori **21** de pe comanda de sub volan.



Este recomandat să vă opriți pentru a forma un număr sau pentru a căuta un contact.

## EFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (2/3)

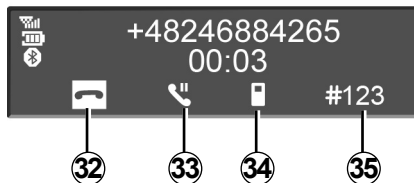


### Primire un apel

La recepționarea unui apel, numărul apelantului apare pe ecranul sistemului audio (această funcție depinde de opțiunile oferite de operatorul dvs. de telefonie).

Dacă numărul apelant figurează în una din agendele telefonice, numele contactului dumneavoastră este afișat în locul numărului.

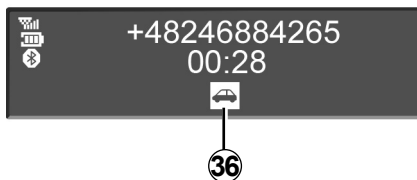
Dacă numărul apelantului nu poate fi vizualizat, mesajul „Număr privat” se afișează pe ecranul sistemului audio.



Pentru a accepta un apel, apăsați pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **18, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan sau **29** pe volan. De asemenea, puteți să acceptați un apel selectând pictograma **31**, rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

Pentru a respinge un apel, apăsați lung pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **18, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan sau **29** pe volan. De asemenea, puteți să respingeți un apel selectând pictograma **32**, rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

## EFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (3/3)



### În timpul convorbirii

Puteți să:

- reglați volumul rotind butonul **1** de pe panoul frontal al sistemului audio sau apăsând **17** ori **19** de pe comanda de sub volan;
- încheiați apelul apăsând pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **18**, **21** ori **27** de pe comanda de sub volan sau pe **29** de pe volan;
- validați apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan;

Pentru a selecta pictograma dorită, rotiți moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau apăsați **20** de pe comanda de sub volan, apoi validați apăsând pe moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **20** de pe comanda de sub volan.

Puteți să:

- terminați un apel selectând **32**;
- comutați convorbirea de pe sistemul audio pe telefonul dumneavoastră selectând **34**;
- puneți un apel în așteptare selectând **33**;
- reluați un apel pus în așteptare selectând **31**;
- comutați convorbirea de pe telefonul dumneavoastră pe sistemul audio selectând **36**;
- controlați tastatura telefonului dumneavoastră prin sistemul audio selectând **35**.

Sistemul permite gestionarea funcției de apel în așteptare atunci când telefonul dumneavoastră este conectat (în funcție de abonament).

# REGLAJE DE SISTEM (1/3)

## Reglaje audio

Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio. Selectați „Configurare Audio” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio. Reglajele disponibile sunt următoarele:

- „Sunet”;
- „Intr. AUX”;
- „Viteză Vol.”;
- „Ampli. joase”;
- „Set la”.

### Sunet

Selectați „Sunet” și apăsați pe moleta **5** pentru a accesa diverse rubrici în ordinea următoare:

- „Joase”;
- „Înalte”;
- „Bal.” (repartizare sunet stânga/dreapta);
- „Aten.” (repartizare sunet spate/față).

Puteți modifica valoarea fiecărui reglaj rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio.

Puteți părăsi meniul apăsând pe butonul **6** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### Auxiliar (AUX IN)

Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio. Selectați „Configurare Audio”, apoi apăsați moleta **5** pe panoul frontal al sistemului audio.

Rotiți moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio, apoi selectați „Intr. AUX” pentru a accesa diverse rubrici în ordinea următoare:

- „Joasă”;
- „Medie”;
- „Ridicată”.

Valorile pentru fiecare reglaj sunt următoarele:

- „Joasă” (1200 mV);
- „Medie” (600 mV);
- „Ridicată” (300 mV).

### Volum în funcție de viteză

Volumul sistemului audio variază în funcție de viteza vehiculului.

Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio. Selectați meniul „Configurare Audio”, apoi „Viteză Vol.” apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio.

Reglați raportul volum/viteză rotind și apoi apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio pentru a obține reglajul dorit.

### Măriți basul („Ampli. joase”)

Funcția „Ampli. joase” permite intensificarea volumului care se aplică tuturor sunetelor joase.

Pentru a activa/dezactiva această funcție, selectați „Activat” sau „Dezactivat” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### Audio implicit

Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio. Selectați „Configurare Audio”, apoi apăsați moleta **5** pe panoul frontal al sistemului audio pentru a afișa meniul reglajelor și selectați „Audio impl.”. Validați selecția apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio.

Toate reglajele audio revin la valoarea lor implicită.

## REGLAJE DE SISTEM (2/3)

### Reglare oră

Această funcție vă permite să reglați ora.

Afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio. Selectați „Ceaș” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio. Reglajele disponibile sunt următoarele:

- „Setare oră”: permite reglarea orelor și a minutelor;
- „active / deactive”: activează sau dezactivează afișarea orei;
- „Format”: permite selectarea formatului de afișare a orei („12 h” sau „24 h”).

### Reglaje radio

Reglajele disponibile sunt următoarele:

- „TA”;
- „Întrer. DR...”;
- „Lst FM ref.”;
- „Lst DR ref.”.

Pentru a reveni la meniul precedent, apăsați pe butonul **6** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### „TA”

Pentru a activa sau dezactiva această funcție:

- afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- selectați „Radio” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- selectați „TA” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- selectați „Activat” sau „Dezactivat” pentru a activa sau a dezactiva funcția „TA”.

### „Întrer. DR...” (bulletine informative)

Pentru a activa sau dezactiva această funcție:

- afișați meniul reglajelor apăsând pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- selectați „Radio” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio;
- selectați „Întrer. DR...” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio;

- selectați buletinul(ele) informativ(e) pe care doriți să îl(le) ascultați rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio.

### „Lst FM ref.”

Consultați paragraful despre „Lst FM ref.” în „Ascultarea la radio”.

### „Lst DR ref.”

Consultați paragraful despre „Lst DR ref.” în „Ascultarea la radio”.

### Alegere limbă

Această funcție vă permite să schimbați limba sistemului audio.

Pentru a accesa rubrica „Limbă” din meniul reglajelor, apăsați pe butonul **9** de pe panoul frontal al sistemului audio.



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.

## REGLAJE DE SISTEM (3/3)

### „Setări aplicație” (Bluetooth®)

Pentru a accesa meniul telefonului, apăsați butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan. Selectați rubrica „Setări aplicație” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

Reglajele disponibile sunt următoarele:

- „Volum”: reglați volumul soneriei sau volumul apelului;
- „Ton son.”: activează soneria vehiculului sau soneria transferată de la telefon;

Pentru a regla volumul soneriei atunci când este conectat un telefon Bluetooth® la sistemul audio, selectați „Volum” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau pe **20** de pe comanda de sub volan.

Se afișează un nou submeniu:

- „Son.”;
- „Call”;

- selectați una dintre rubrici rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.
- rotiți și apăsați moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan pentru a mări sau reduce volumul.

Pentru a activa soneria pe vehicul sau pe telefonul conectat la Bluetooth®, selectați „Ton son.” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

Se afișează un nou submeniu:

- „Vehicul”;
- „Telefon”;

Selectați una dintre rubrici pentru a o activa, rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

**Notă:** Atunci când un telefon este conectat la sistemul audio, în meniu apare un element nou: „Setări aplicație”:

- „Actualizare agendă telefonică”: actualizează lista de contacte a telefonului împreună cu sistemul audio (de ex.: adăugarea de contacte noi care nu sunt încă în sistem).
- pentru a actualiza lista de contacte pe sistemul audio, accesați meniul „Setări aplicație”, apăsând pe butonul **10** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **16, 21** ori **27** de pe comanda de sub volan.
- selectați „Actualizare listă de contacte”. rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan.

### Afișare texte radio

Afișați meniul texte radio apăsând pe butonul **14**. Selectați „Radio” rotind și apăsând moleta **5** de pe panoul frontal al sistemului audio sau **20** de pe comanda de sub volan. Afișajul text al radioului poate conține maximum șaiszeci și patru de caractere.

**Notă:** dacă nu este furnizată nicio informație, pe ecran este afișat „Niciun mesaj”.

# R&GO: DESCRIERE GENERALĂ (1/6)

## Prezentare

„R&Go” este o aplicație care poate fi descărcată de pe smartphone sau de pe tabletă. Această aplicație vă permite să accesați mai multe meniuri:

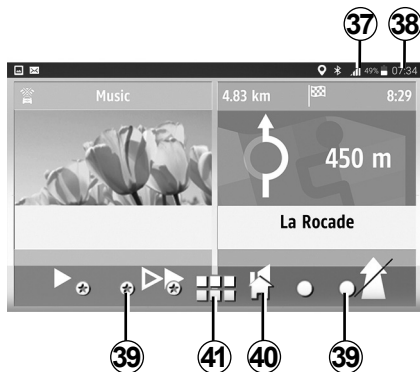
- „Navigare”;
- «Multimedia»;
- „Vehicul”;
- «Telefon»;
- „Agendă”;
- „Setări aplicație”;

**Notă:** pentru informații suplimentare referitoare la telefoanele și tabletele digitale compatibile, contactați un reprezentant al mărcii sau vizitați site-ul web al producătorului, dacă este disponibil.

## Conexiune Bluetooth®

Asigurați-vă că telefonul sau tableta digitală este împerecheată cu sistemul audio (consultați informațiile din paragraful „Împerecherea unui telefon” în capitolul „Împerecherea, desperecherea unui telefon”).

**Notă:** Bluetooth® trebuie să fie activat și setat la „vizibil” pe telefon sau tableta digitală (pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs.).



## Afișaj

### Pagină de pornire personalizată

**37** Informații telefon/tabletă digitală (notificări, rețea, baterie și conexiune Bluetooth®).

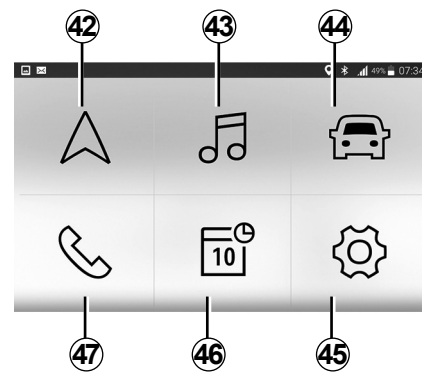
**38** Ora exactă.

**39** Indicatoare de pagini.

**40** Înapoi la pagina de pornire personalizată.

**41** Accesați ecranul de pornire implicit „R&Go”.

**Notă:** Este posibil să modificați configurația ecranului de pornire. Consultați capitolul „R&Go: reglare parametri”.



## Ecranul de pornire implicit „R&Go”

Pentru a accesa ecranul de pornire implicit, apăsați butonul **41** și căutați următoarele rubrici:

**42** „Navigare”: gestionare navigării.

**43** „Multimedia”: gestionarea resurselor multimedia.

**44** „Vehicul”: gestionarea consumului de carburant, Driving eco<sup>2</sup> etc.

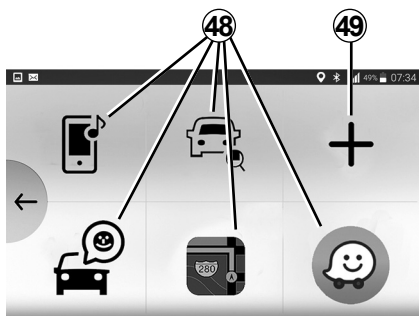
**45** „Setări aplicație”: gestionarea setărilor aplicației „R&Go”.

**46** Calendar: acces la calendar.

**47** „Telefon”: gestionarea funcțiilor telefonului.



## R&GO: DESCRIERE GENERALĂ (2/6)



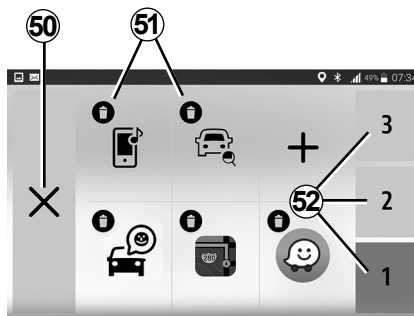
### Ecraanul Favorite

Sistemul „R&Go” vă permite să adăugați comenzi rapide pentru funcțiile dvs. preferate:

- aplicații;
- contacte;
- funcții (muzică, navigare etc.);
- ...

**48** Acces la funcția desemnată anterior ca preferată.

**49** Acces la ecranul de gestionare a preferințelor.



### Ecraan de gestionare a preferințelor

Pentru a accesa ecranul de gestionare preferințe, apăsați pe butonul **49**.

**50** Înapoi la ecranul anterior.

**51** Ștergerea preferinței.

**52** Acces la diferitele pagini de gestionare a preferințelor.

Se recomandă actualizări periodice ale aplicației **R&Go**.

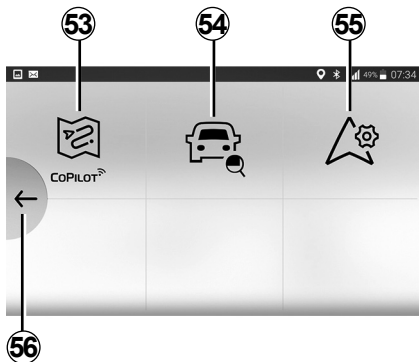
### Personalizarea paginii de pornire

Puteși personaliza pagina de pornire **R&Go**. Pentru aceasta, apăsați pe butonul **49** sau apăsați lung oriunde în pagina de pornire personalizată, apoi glisați o aplicație disponibilă în partea de jos a ecranului, în locul dorit. Dacă glisați aplicația într-o locație care este deja în uz, va fi repositionată în mod automat.

Sistemul dumneavoastră de telefonie mâini libere are ca scop facilitarea convorbirii și reducerea factorilor de risc, fără însă a îi elimina în totalitate.

Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.

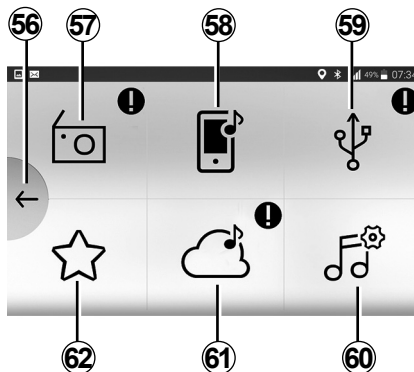
## R&GO: DESCRIERE GENERALĂ (3/6)



### Meniul „Navigare”

Meniul de navigare include toate funcțiile de navigare prin satelit, hărțile rutiere, informațiile despre trafic, aplicațiile de navigare și zonele periculoase. Meniul Navigare pune la dispoziție următoarele funcții:

- 53** o aplicație de navigare pentru planificare traseelor.
- 54** o aplicație care vă permite să geolocalizați vehiculului dvs.
- 55** acces la reglajele care vă permit să setați o aplicație de navigare implicită.
- 56** înapoi la meniul principal.



### Meniul „Multimedia”

Meniul „Multimedia” include toate funcțiile legate de ascultarea radioului, redarea fișierelor audio etc. Meniul „Multimedia” pune la dispoziție următoarele funcții:

- 57** ascultarea radioului.
- 58** ascultarea muzicii de pe smartphone pe sistemul audio.
- 59** ascultarea muzicii de la o sursă externă (CD/CD MP3, USB sau iPod® (dispozitiv cu iPod® integrat) prin portul USB.

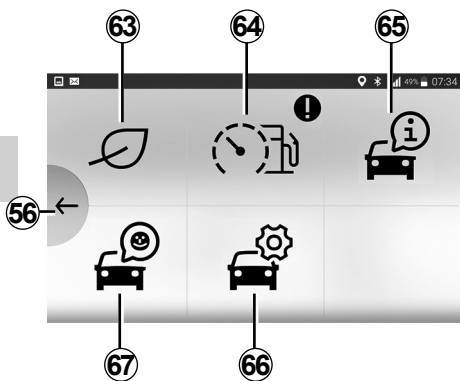
**60** reglarea parametrilor multimedia.

**61** selectarea și ascultarea posturilor de radio tematice („Webradio”) din toată lumea prin intermediul conexiunii la Internet de pe telefonul dumneavoastră.

**Notă:** atunci când folosiți o funcție webradio, transferul de date mobile necesar poate genera costuri suplimentare care nu sunt incluse în abonamentul dumneavoastră.

**62** Acces la lista de redare personală.

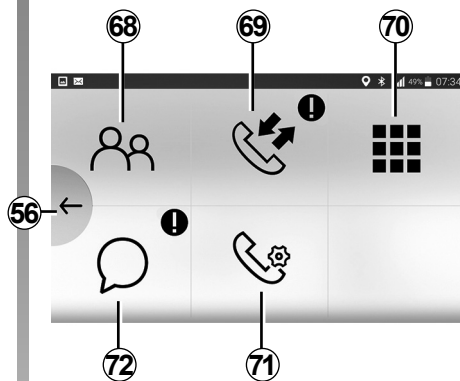
## R&GO: DESCRIERE GENERALĂ (4/6)



### Meniul „Vehicul”

Meniul vehiculului permite gestionarea anumitor echipamente, precum computerul vehiculului și Driving eco<sup>2</sup>, de exemplu și pune la dispoziție următoarele funcții:

- 63** acces la meniul Driving eco<sup>2</sup> (scorul dvs. de conducere eco, tutorial privind conducerea ecologică etc.).
- 64** turometrul (rpm x 1.000) sau indicatorul stilului de conducere.
- 65** acces la manualul de utilizare al vehiculului.
- 66** acces la reglaje.
- 67** acces la tabloul de bord al vehiculului dvs.

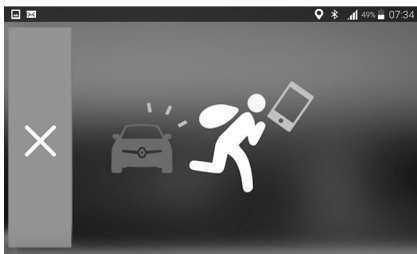


### Meniul „Telefon”

Meniul telefonului permite utilizarea telefonului în modul mâini libere și asigură următoarele funcții:

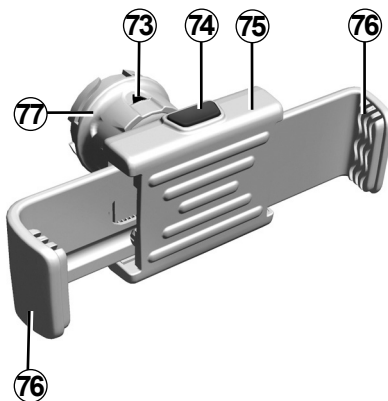
- 56** înapoi la meniul principal.
- 68** acces la lista de contacte.
- 69** acces la istoricul de apeluri.
- 70** acces la tastatura numerică (pentru a forma un număr).
- 71** acces la setările pentru meniul „Telefon” din aplicație.
- 72** acces la SMS.

**Notă:** pe anumite modele de telefoane sau tablete digitale, funcția de citire SMS este disponibilă („Text-to-speech”). Sistemul audio citește mesajele SMS cu voce tare.



### Alertă telefon uitat

Cu motorul și sistemul audio oprite, aplicația „R&Go” afișează pe ecranul dispozitivului dvs. smartphone un mesaj de avertizare însoțit de un semnal sonor pentru a vă informa că v-ați lăsat telefonul în vehicul.



### Suport de telefon

Acest suport pentru telefon trebuie instalat numai atunci când utilizați telefonul împreună cu aplicația „R&Go”.

Pentru a fixa suportul de telefon **75** pe sistemul audio al vehiculului, urmați aceste instrucțiuni:

- scoateți capacul suportului telefonului **24** rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic pentru a expune priza USB;
- puneți săgeata **73** a butonului de blocare **77** în poziția de sus, înainte de a așeza suportul de telefon **75** pe sistemul audio pentru a-l conecta corect;
- conectați suportul de telefon **75** la priza USB a sistemului audio;
- rotiți moleta **77** de blocare a suportului de telefon **75** în sensul acelor de ceasornic, pentru a-l fixa;
- puneți telefonul în suportul de telefon **75** și apăsați pe cele două cleme **76** până când telefonul este menținut ferm în poziție.

## R&GO: DESCRIERE GENERALĂ (6/6)

Pentru a scoate suportul de telefon **75** din sistemul audio:

- țineți telefonul, apăsând, în același timp, pe butonul pentru clemele de fixare **76**, apoi scoateți telefonul;
- rotiți butonul de blocare **77** de pe suportul telefonului **75** în sens invers acelor de ceasornic, pentru a-l debloca din sistemul audio al vehiculului;
- deconectați suportul de telefon **75** de la sistemul audio al vehiculului;
- puneți la loc capacul suportului de telefon **24** rotind în sensul acelor de ceasornic, pentru a obtura priza USB.



**Notă:** puteți utiliza suportul de telefon **75** în două poziții:

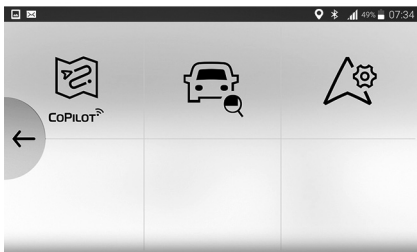
- vertical, așezând telefonul în poziție orizontală, apoi rotind suportul **75** în poziție verticală;
- orizontală, punând telefonul pe verticală, apoi rotind suportul **75** în poziție orizontală.

**Notă:** de asemenea, puteți să înclinați suportul de telefon pentru a avea o mai bună vizibilitate a ecranului telefonului dumneavoastră.

### Încărcare cu portul USB

După conectarea prizei USB a telefonului la portul USB de pe suportul de telefon **75**, puteți să încărcați bateria acestuia în timpul utilizării.

## R&GO: FUNCȚIE NAVIGARE (1/3)



### „Navigare”

Pentru a accesa meniul de navigație, din meniul implicit al paginii de pornire „R&Go”, apăsați tasta „Navigare”.

Meniul „Navigare” este format din trei pictograme:

- accesați aplicația de navigare pentru a gestiona rutele definite;

- accesați aplicația Go To My Car pentru a localiza geografic vehiculul;
- setați aplicația de navigare pe care doriți să o utilizați în mod implicit.



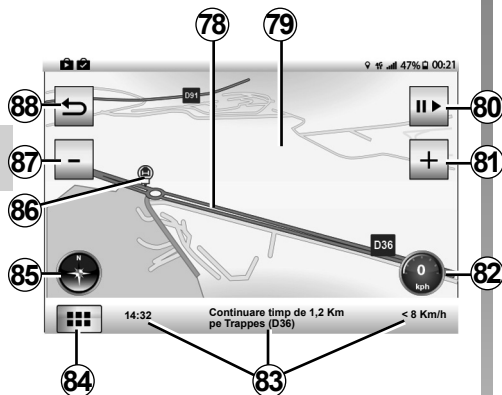
### „aplicație de navigare CoPilot”

În meniul „Navigare”, apăsați pictograma „CoPilot”. Sistemul de navigare „CoPilot” permite introducerea unei destinații, selecția punctelor dumneavoastră de interes, configurarea modului de deplasare, accesarea serviciilor de informații în timp real...



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.

## R&GO: FUNCȚIE NAVIGARE (2/3)



### Legenda hărții

Informațiile afișate mai sus pot varia.

**78** Itinerar calculat de aplicația de navigare „CoPilot”.

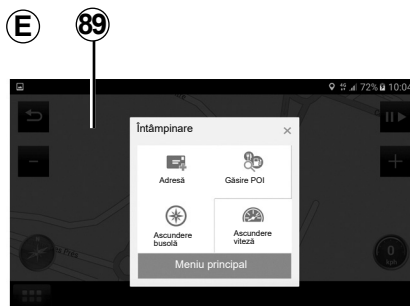
**79** Harta de navigare.

**80** Comandă rapidă la ecranul multimedia.

**81** Mărire.

**82** Indicator de viteză (km pe oră).

**83** Informații cu privire la traseul dumneavoastră.



**84** Acces la meniul de conducere **E**.

**85** Busolă.

**86** Puncte de interes (POI).

**87** Micșorare.

**88** Acces la meniul de navigare „R&Go”.

**89** Zonă de revenire pe harta de navigare.



### Meniu de conducere

Din aplicația CoPilot, apăsați Meniu principal în meniul de conducere **84** pentru a accesa următoarele setări:

- „Accesați...”;
- „Traseu”;
- „MyCoPilot”;
- „Opțiuni”.

#### „Accesați...”

Utilizați acest meniu pentru a introduce o adresă parțială sau completă.

#### „Traseu”

Utilizați acest meniu pentru a gestiona și planifica setările de navigare.

#### „MyCoPilot”

Utilizați acest meniu pentru a gestiona contul, actualizările de hărți etc.

#### „Opțiuni”

Utilizați acest meniu pentru a accesa setările de afișare a hărții.

## R&GO: FUNCȚIE NAVIGARE (3/3)



### „Găsire vehicul”

Această funcție vă permite să geolocalizați vehiculul pentru a-l găsi într-o parcare, de exemplu.

În meniul „Navigare”, apăsați pictograma „Go To My Car”.

Pentru a vă găsi vehiculul, puteți să:

- completați câmpul „Adresă de parcare a vehiculului”;
- apăsați butonul „Mergi spre vehiculul meu” pentru a lansa navigarea „CoPilot” în modul pieton spre adresa presetată.

**Notă:** această funcție este disponibilă și operațională doar atunci când vă aflați în afara vehiculului.

Dacă vehiculul dumneavoastră a fost deplasat de o terță persoană între momentul înregistrării poziției sale GPS și momentul în care doriți să îl găsiți, aplicația nu poate căuta poziția actuală a vehiculului.



### „Reglaje de navigare”

Această funcție vă permite să reglați aplicația de navigare implicită aleasă.

Din meniul „Navigare”, apăsați pe pictograma „Reglaje de navigare”, apoi selectați aplicația de navigare pe care doriți să o utilizați din lista propusă.



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.



## R&GO: FUNCȚIE MULTIMEDIA (1/3)



### „Multimedia”

Pentru a accesa meniul multimedia, din meniul implicit al paginii de pornire „R&Go”, apăsați tasta „Multimedia”.

Meniul „Multimedia” este format din șase pictograme:

- ascultare radio;
- ascultați muzică de pe smartphone prin Bluetooth®;

- ascultați muzică de la o sursă externă (CD/CD MP3, USB, iPod®, USBetc.);
- accesați lista de redare personală;
- ascultați „Webradio”;
- accesați reglajele multimedia.

**Notă:** Pentru a utiliza toate funcționalitățile meniului „Multimedia”, trebuie să conectați telefonul sau tableta Bluetooth® la sistemul audio.



### „Ascultare radio”

Acest meniu vă permite să ascultați posturi radio și vă pune la dispoziție următoarele funcții:

- alegerea unei game de unde (FM1, FM2, DR1, DR2 sau AM);
- selectarea unui post folosind unul din cele trei moduri de căutare, „Frecvență”, „Listă” sau „Presetare”;
- căutarea unei stații cu ajutorul tastaturii inteligente integrate;
- ascultarea posturilor memorate;
- vizualizarea informațiilor text ale anumitor posturi radio FM și DR în timpul ascultării.

Pentru mai multe informații, consultați capitolul „Ascultare radio”.

## R&GO: FUNCȚIE MULTIMEDIA (2/3)



### „Redare audio”

Acest meniu vă permite să ascultați piese audio de pe smartphone și vă pune la dispoziție următoarele funcții:

- accesați direct fișierele audio;
- accesați fișierele, muzica, genurile, artiștii, albumele, Podcasts, titlurile și listele de lectură;
- redare suporturi media audio;
- întreruperea redării sursei audio în uz;
- derulare rapidă înainte a sursei audio în uz;
- ...

**Notă:** numai sursele disponibile pot fi selectate. Sursele indisponibile sunt estompate.

**Notă:** Pentru a putea folosi dispozitivul audio Bluetooth®, trebuie să îl împerecheați cu vehiculul la prima utilizare.



### „Sursă audio auxiliară”

Acest meniu vă permite să ascultați muzică de la o sursă externă.

Pentru a accesa fișierele audio, selectați o sursă de intrare conectată la sistemul audio din lista următoare:

- CD/CD MP3 ;
- USB1;
- USB2;
- iPod®: aparat cu iPod® integrat;
- priză jack;
- smartphone conectat la sistemul audio prin Bluetooth®;
- tabletă conectată la sistemul audio prin Bluetooth®.



### „Listă de redare”

Acest meniu vă permite să accesați listele dvs. de redare personalizate.



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.

## R&GO: FUNCȚIE MULTIMEDIA (3/3)



### „Webradio”

Acest meniu vă permite să căutați, să afișați și să ascultați posturi radio cu ajutorul telefonului (BBC world, podcast etc.).

Aveți posibilitatea de a trece la favorite una sau mai multe stații radio și/sau muzică.

Meniul „Webradio” pune la dispoziție următoarele funcții:

- gestionarea stațiilor favorite;
- căutarea unei stații cu ajutorul unei tastaturi inteligente;
- consultarea clasificării stațiilor radio (istoric, topuri, local);
- accesarea imaginii albumului, a numelui cântărețului sau a titlului melodiei ascultate;
- comutare la radioul sistemului audio al vehiculului.

**Notă:** atunci când folosiți meniul Webradio, transferul de date mobile necesare poate genera costuri suplimentare care nu sunt incluse în abonamentul dumneavoastră.



### „Reglaje multimedia”

Acest meniu vă permite să reglați următorii parametri:

- „Balans/mixare”;
- „Bas/Înalte”;
- „Instrucțiuni vocale”;
- „bluetooth volum”;
- „AUX In”;
- „TA”;

- „Întrepr. DR...”;
- „Actualizare listă FM”;
- „Actualizare listă DR”;
- „Volum sonerie telefon”;
- „Ton son.”;
- „Setări implicite”.

## R&GO: FUNCȚIE VEHICUL (1/2)



„Vehicul”

Pentru a accesa meniul „Vehicul”, din meniul implicit al paginii de pornire „R&Go”, apăsați pe tasta „Vehicul”.

Meniul „Vehicul” este format din șase pictograme:

- DrivingECO2;
- consum de carburant și turometru (rot/min x 1.000);
- manualul de utilizare al vehiculului dvs.;

- acces la datele de pe tabloul de bord al vehiculului dvs.;
- acces la evaluarea conducerii ECO;
- acces la aplicația My Renault;
- acces la reglajele pentru meniul „Vehicul” din aplicație.



„DrivingECO2”

Această funcție vă permite să afișați un scor global în timp real, care reflectă stilul dvs. de conducere.

Acest scor ține cont de următoarele criterii:

- accelerări;
- capacitatea de anticipare a frânărilor;
- respectarea schimbărilor de viteză.

Aveți posibilitatea de a obține scorul global și recomandări personalizate la sfârșitul fiecăreia dintre rutele dumneavoastră.

De asemenea, puteți să consultați:

- distanța parcursă fără consum;
- scorurile ultimelor zece rute.

**Notă:** în funcție de telefon, aplicația „DrivingECO2” nu mai înregistrează scorurile dvs. în fundal.

**Notă:** Apăsați butonul „Set la” de pe tabloul de bord pentru a porni un nou traseu, după lansarea aplicației.

Un traseu trebuie să fie mai lung de 400 de metri pentru a fi luat în calcul. Dacă durata dintre oprirea și pornirea motorului este mai scurtă de patru ore, aplicația continuă să mărească traseul înainte de oprire.



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.

## R&GO: FUNCȚIE VEHICUL (2/2)



### „Consum și turometru”

Această funcție vă permite să vizualizați consumul de carburant instantaneu comparativ cu consumul mediu al vehiculului dvs. și să afișați turometrul vehiculului în timp real (rot/min x 1.000).



### „E-guide”

Această funcție vă permite să accesați mai multe tipuri de ajutor și asistență:

- consultați Manualul de utilizare al vehiculului dvs. sau manualul sistemului multimedia;
- solicitați asistență (în funcție de echipare);
- accesați biblioteca de martori luminoși disponibili pe vehiculul dvs.



### „Tablou de bord”

Această funcție vă permite să accesați diverse date înregistrate pe tabloul de bord, cum ar fi:

- viteză medie;
- consumul mediu;
- distanță totală;
- distanța parcursă de la ultima resetare;
- starea pneurilor;
- ...



### „Reglaje”

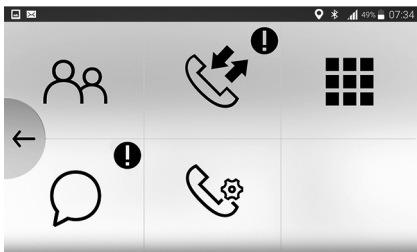
Această funcție vă permite să accesați reglajele pentru meniul „Vehicul” și să reglați anumite opțiuni.



### „Evaluare conducere ECO”

Această funcție vă permite să vă familiarizați cu evaluarea conducerii ECO după călătoriile dvs. Puteți vizualiza performanța ECO pe traseele dvs.

## R&GO: FUNCȚIE TELEFON (1/2)



### „Telefon”

Pentru a accesa meniul „Telefon”, din meniul implicit al paginii de pornire „R&Go”, apăsați pe tasta „Telefon”.

Meniul „Telefon” este format din cinci pictograme:

- acces la agenda telefonică;
- acces la istoricul de apeluri;
- formați un număr cu ajutorul tasturii numerice;

- acces la SMS primit pe smartphone sau tableta digitală;
- accesați setările meniului „Telefon”.

**Notă:** aveți posibilitatea să vă consultați mesageria vocală apăsând lung pe tasta „1” de pe tastatură **11**.

Prima apăsare lungă pe tasta „1” de pe tastatura **11** salvează numărul mesageriei vocale pentru telefonul dvs.



### „Agendă telefonică”

Apăsați pe pictograma „Agendă telefonică” pentru a accesa lista contactelor din telefonul dumneavoastră Bluetooth®.

După ce ași conectat sistemul audio cu telefonul Bluetooth® folosind tehnologia wireless Bluetooth®, numerele din agenda telefonică sunt accesibile din aplicația **R&Go**.

Selectați contactul (dacă contactul are mai multe numere de telefon, vi se va solicita să selectați numărul pe care doriți să îl apeleți), apelul se lansează automat după ce ați apăsat pe numărul de telefon al contactului.

Atunci când o adresă este asociată unui contact, puteți lansa aplicația navigare. Pentru aceasta, apăsați pe pictograma de navigare pentru a naviga la adresa memorată.

**Notă:** pentru a defila în lista de contacte, glisați degetul în sus pe ecranul dispozitivului smartphone.

## R&GO: FUNCȚIE TELEFON (2/2)



### „Istoric de apeluri”

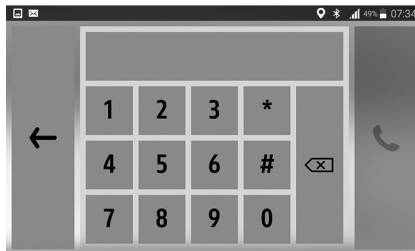
Istoricul de apeluri vă permite să:

- vizualizați apelurile efectuate;
- vizualizați apelurile nepreluat;
- vizualizați apelurile recepționate.

Atunci când vizualizați lista cu istoricul de apeluri, contactele sunt afișate de la cel mai recent la cel mai vechi.


Pentru a naviga în istoricul de apeluri, glisați degetul în sus pe ecranul dispozitivului smartphone.

Pentru a efectua un apel din lista istoricului de apeluri, selectați contactul pe care doriți să îl apelați din listă.



### „Formarea unui număr”

Funcția "apelarea unui număr" vă permite să formați un număr de telefon și să apelați un contact prin intermediul aplicației **R&Go**.

Pentru a forma un număr, apăsați pe tastele numerotate. Când terminați introducerea numărului pe care doriți să îl apelați, apăsați pe butonul  pentru a efectua apelul.



### „Mesaje”

Funcția Mesaje vă permite să citiți și/sau să ascultați mesaje text primite în timp ce aplicația **R&Go** este în uz.

**Notă:** pentru a defila în lista de mesaje, glisați degetul în sus pe ecranul dispozitivului smartphone.



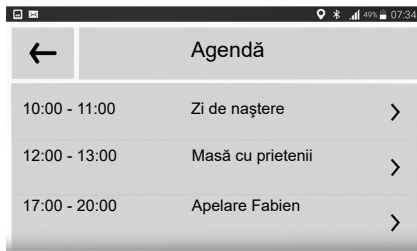
### Reglaje telefon

Această funcție vă permite să accesați setările pentru meniul „Telefon” și să setați anumite opțiuni.



Este recomandat să vă opriți pentru a introduce un număr sau pentru a căuta un contact.

# R&GO: FUNCȚIA CALENDAR



## „Agendă”

Pentru a accesa meniul „Agendă”, din meniul implicit al paginii de pornire **R&Go**, apăsați pe tasta „Agendă”.

Funcția „Agendă” vă permite să accesați toate activitățile (întâlnirile și evenimentele zilei etc.) memorate în agenda telefonului sau al tabletei digitale.

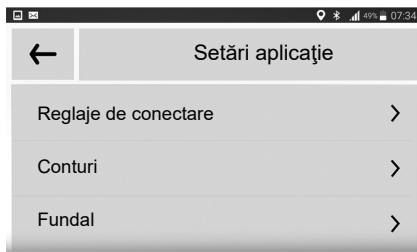
Atunci când o adresa este legată la un eveniment, puteți lansa aplicația de navigare pentru a naviga către locul respectiv. Pentru aceasta, apăsați pe pictograma de navigare pentru a naviga la adresa memorată.



Este recomandat să vă opriți pentru a introduce un număr sau pentru a căuta un contact.



## R&GO: PARAMETRI SETĂRI (1/2)



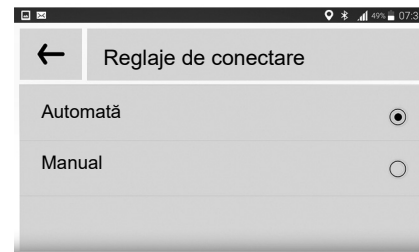
### „Setări aplicație”

Pentru a accesa meniul de setări, din meniul implicit al paginii de pornire „R&Go”, apăsați pe tasta „Setări aplicație”.

Prin intermediul meniului „Setări aplicație” al sistemului „R&Go”, puteți regla sau vizualiza următoarele elemente:

- executați automat aplicația **R&Go** după conectarea la sistemul audio;

- Informații despre contul dvs. de utilizator;
- fundalul;
- termenii și condițiile de utilizare;
- conexiunea la sistemul audio;
- tutorialul cu instrucțiuni pentru aplicație;
- butonul de comandă rapidă pentru revenire la aplicația **R&Go**;
- restaurarea setărilor implicite;
- ce versiune de „**R&Go**” este instalată pe telefonul dvs.;
- conexiunea Bluetooth® (automată sau manuală);
- ...



### „Reglaje de conectare”

#### Împerechere

Această funcție vă permite să activați Bluetooth® pe telefonul dumneavoastră și să căutați sistemul audio „**MY CAR**”.

#### „Lansare R&Go”

Bifați această opțiune pentru a activa sau a dezactiva lansarea automată a aplicației imediat s-a stabilit conexiunea cu sistemul audio al vehiculului dumneavoastră.

## R&GO: PARAMETRI SETĂRI (2/2)

### Fundal

Utilizați această funcție pentru a selecta un fundal din cele oferite de aplicație.

### „Termeni și condiții”

Această opțiune vă permite să vizualizați termenii și condițiile de utilizare.

### „Asistență”

Această opțiune vă afișează datele solicitate de asistența Renault.

### Tutorial

Această funcție vă permite să vizualizați tutorialul cu instrucțiuni pentru aplicația „R&Go”.

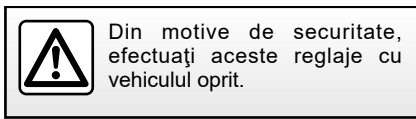
### „Reglaje implicite”

Această opțiune vă permite să reveniți la reglajele implicite.



### „Versiune R&Go”

Această opțiune vă permite să controlați versiunea aplicației dvs.



### „Activare informații R&Go”

Selectați una dintre cele două opțiuni pentru a activa sau dezactiva afișarea butonului de comandă rapidă al aplicației. Acest buton poate fi văzut numai atunci când sunteți în afara aplicației „R&Go”. Atunci când apăsați butonul de comandă rapidă **90**, aplicația „R&Go” se deschide.

## ANOMALII DE FUNCȚIONARE (1/3)

| Descriere   | Cauze posibile   | Soluții  |
|---|--|--|
| Nu se aude niciun sunet.  | Volumul este la minim sau în pauză.  | Măriți volumul sau dezactivați pauza.  |
| Sistemul audio nu funcționează și afișajul nu se aprinde.   | Sistemul audio nu este sub tensiune.   | Puneți sistemul audio sub tensiune.  |
|   | Siguranța sistemului audio s-a topit.  | Înlocuiți siguranța (consultați secțiunea «Siguranțe» în manualul de utilizare a vehiculului). |
| Sistemul audio nu funcționează dar afișajul se aprinde.   | Volumul este reglat la minim.  | Apăsați pe <b>17</b> sau rotiți <b>1</b> .   |
|   | Scurtcircuit pe difuzoare.   | Consultați un Reprezentant al mărcii.  |
| Nu este emis nici un sunet de către difuzorul stânga sau dreapta fie că este vorba de radio sau de un CD. | Reglajul balansului sunetului (reglaj stânga/dreapta) este incorect.   | Reglați corect balansul sunetului.   |
|   | Difuzor debransat.   | Consultați un Reprezentant al mărcii.  |
| Recepție necorespunzătoare radio sau absență recepție.  | Vehiculul este prea îndepărtat de emițătorul pe care radioul auto este acordat (zgomot de fond și interferențe). | Alegeți un alt emițător al cărui semnal este mai bine captat local.                            |
|   | Recepția este împiedicată de interferențe motor.   | Consultați un Reprezentant al mărcii.  |
|   | Antena este deteriorată sau nu este conectată.   | Consultați un Reprezentant al mărcii.  |

## ANOMALII DE FUNCȚIONARE (2/3)

| Descriere  | Cauze posibile  | Soluții  |
|--|---|--|
| Timpul necesar citirii inițiale a unui CD/CD MP3 pare lung.                  | CD murdar.  | Scoateți și curățați CD-ul.  |
|  | CD MP3.   | Așteptați: baleierea acestor CD MP3-uri este mai lungă.  |
| „CD Reading Error” se afișează sau CD/CD MP3 este ejectat de sistemul audio. | CD introdus greșit /murdar/deteriorat/necompatibil.   | Scoateți CD/CD MP3. Introduceți corect un CD/CD MP3 curat/în stare bună/compatibil.  |
| Anumite fișiere ale CD MP3-ului nu sunt citite.                              | Fișiere audio și care nu sunt audio au fost înregistrate pe un același CD.                                      | Înregistrați pe CD-uri diferite fișierele audio și care nu sunt audio.   |
| Sistemul audio nu reușește să citească CD MP3.                               | CD-ul a fost inscripționat la o viteză mai mică de 8x sau o viteză mai mare de 16x.                             | Inscripționați CD-ul la viteza 8x.   |
|  | CD-ul a fost inscripționat în mod sesiuni multiple.   | Inscripționați CD-ul dumneavoastră în mod Disc at Once sau inscripționați CD-ul dumneavoastră în mod Track At Once și finalizați discul după ultima sesiune. |
| Redarea CD MP3-ului este de calitate proastă                                 | CD-ul este negru sau de culoare care are o putere de reflectare mai mică, ceea ce degradează calitatea citirii. | Copiați CD-ul dumneavoastră pe un CD alb sau de culoare deschisă.  |

## ANOMALII DE FUNCȚIONARE (3/3)

| Descriere  | Cauze posibile   | Soluții   |
|--|--|---|
| Telefonul nu se conectează la sistem.                              | <ul style="list-style-type: none"><li>– Telefonul dumneavoastră este stins.</li><li>– Bateria telefonului dumneavoastră este descărcată.</li><li>– Telefonul dumneavoastră nu a fost împerecheat în prealabil cu sistemul de telefonie mâini libere.</li><li>– Funcția Bluetooth® a telefonului și a sistemului dumneavoastră nu este activată.</li><li>– Telefonul nu este configurat pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Aprindeți telefonul.</li><li>– Reîncărcați bateria telefonului dumneavoastră.</li><li>– Împerecheați telefonul dumneavoastră cu sistemul de telefonie mâini libere.</li><li>– Activați funcția Bluetooth® a telefonului și a sistemului dumneavoastră.</li><li>– Configurați telefonul pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.</li></ul>  |
| Dispozitivul audio portabil Bluetooth® nu se conectează la sistem. | <ul style="list-style-type: none"><li>– Dispozitivul dumneavoastră portabil este stins.</li><li>– Bateria dispozitivului dumneavoastră audio portabil este descărcată.</li><li>– Dispozitivul dumneavoastră audio portabil nu a fost împerecheat în prealabil cu sistemul audio.</li><li>– Funcția Bluetooth® a dispozitivului audio portabil și a sistemului audio nu este activată.</li><li>– Dispozitivul audio portabil nu este configurat pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.</li><li>– Muzica nu este lansată de pe dispozitivul dumneavoastră audio portabil.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Aprindeți dispozitivul audio portabil.</li><li>– Reîncărcați bateria dispozitivului dumneavoastră audio portabil.</li><li>– Împerecheați dispozitivul audio portabil cu sistemul audio.</li><li>– Activați funcția Bluetooth® a dispozitivului audio portabil și a sistemului audio.</li><li>– Configurați dispozitivul audio portabil pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului.</li><li>– În funcție de gradul de compatibilitate a telefonului dumneavoastră, poate fi necesar să lansați muzica de pe dispozitivul dumneavoastră audio portabil.</li></ul> |
| Apariția mesajului „Baterie slabă”.                                | Utilizarea prelungită a sistemului dumneavoastră de telefonie mâini libere descarcă mai rapid bateria telefonului dumneavoastră.   | Reîncărcați bateria telefonului dumneavoastră.  |

# INDEX ALFABETIC (1/2)

## A

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| alegere sursă.....            | RO.15         |
| anomalii de funcționare ..... | RO.58 → RO.60 |
| apelare.....                  | RO.33         |

## B

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| benzi FM / LW / MW ..... | RO.4 – RO.5  |
| Bluetooth®.....          | RO.4 – RO.5  |
| butoane.....             | RO.6 → RO.14 |

## C

### CD / CD MP3

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| ascultare.....                  | RO.21 |
| caracteristici CD-uri MP3 ..... | RO.21 |
| citire accelerată .....         | RO.21 |
| citire aleatorie .....          | RO.22 |
| ejectare .....                  | RO.23 |
| introducere .....               | RO.21 |

|              |       |
|--------------|-------|
| CD text..... | RO.23 |
|--------------|-------|

|              |              |
|--------------|--------------|
| comenzi..... | RO.6 → RO.14 |
|--------------|--------------|

|                   |       |
|-------------------|-------|
| comunicație ..... | RO.35 |
|-------------------|-------|

### conectare

|              |       |
|--------------|-------|
| eșuare ..... | RO.31 |
|--------------|-------|

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| conectare a unui telefon ..... | RO.30 |
|--------------------------------|-------|

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| conexiune Bluetooth..... | RO.27 → RO.29 |
|--------------------------|---------------|

## D

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| deconectare a unui telefon ..... | RO.32 |
|----------------------------------|-------|

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| desperechere a unui telefon ..... | RO.29 |
|-----------------------------------|-------|

## G

|                   |       |
|-------------------|-------|
| gamă de unde..... | RO.18 |
|-------------------|-------|

## I

|               |       |
|---------------|-------|
| i Trafic..... | RO.37 |
|---------------|-------|

|              |       |
|--------------|-------|
| ID3 tag..... | RO.23 |
|--------------|-------|

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| împerechere a unui telefon..... | RO.27 → RO.29 |
|---------------------------------|---------------|

|                        |       |
|------------------------|-------|
| întrerupere sunet..... | RO.15 |
|------------------------|-------|

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| istoric apeluri ..... | RO.33 |
|-----------------------|-------|

## K

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| kit telefon mâini libere..... | RO.5 |
|-------------------------------|------|

## L

### limbă

|                 |       |
|-----------------|-------|
| modificare..... | RO.37 |
|-----------------|-------|

## O

|              |       |
|--------------|-------|
| oprire ..... | RO.15 |
|--------------|-------|

### oră

|              |       |
|--------------|-------|
| reglaj ..... | RO.37 |
|--------------|-------|

## P

|            |       |
|------------|-------|
| pauză..... | RO.23 |
|------------|-------|

|               |       |
|---------------|-------|
| pornire ..... | RO.15 |
|---------------|-------|

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| precauții de utilizare..... | RO.2 – RO.3 |
|-----------------------------|-------------|

|                   |       |
|-------------------|-------|
| primire apel..... | RO.33 |
|-------------------|-------|

|                 |       |
|-----------------|-------|
| priză USB ..... | RO.24 |
|-----------------|-------|

## R

### radio

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| alegere a unei stații ..... | RO.18 |
|-----------------------------|-------|

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| memorare automată stații ..... | RO.18 |
|--------------------------------|-------|

|                   |       |
|-------------------|-------|
| mod automat ..... | RO.18 |
|-------------------|-------|

|                  |       |
|------------------|-------|
| mod manual ..... | RO.18 |
|------------------|-------|

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| preselecție stații ..... | RO.18 |
|--------------------------|-------|

|                 |       |
|-----------------|-------|
| radio-text..... | RO.38 |
|-----------------|-------|

|           |      |
|-----------|------|
| RDS ..... | RO.4 |
|-----------|------|

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| recunoaștere vocală ..... | RO.16 – RO.17 |
|---------------------------|---------------|

### reglaje

|             |       |
|-------------|-------|
| audio ..... | RO.36 |
|-------------|-------|

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| repertoar telefon ..... | RO.33 |
|-------------------------|-------|

## S

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| suprimare a unui telefon ..... | RO.29 |
|--------------------------------|-------|

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| sursă auxiliară ..... | RO.24 |
|-----------------------|-------|

## T

|               |       |
|---------------|-------|
| treaptă ..... | RO.15 |
|---------------|-------|

## INDEX ALFABETIC (2/2)

### U

urmărire frecvențe AF-RDS ..... RO.19

### V

volum ..... RO.15

volum comunicare ..... RO.35

### W

WMA..... RO.21



Ref 984503973R / édition ROM/BGR/TRK/ELL  
NX 1107-11 - 12/2019